



## Wahlaufruf zur Stichwahl des Bürgermeisters am 8. Oktober

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
liebe Erstwählerinnen und Erstwähler,

bei der Bürgermeisterwahl am 24. September konnte noch kein Wahlergebnis erzielt werden, da keiner der Bewerber über 50 Prozent der Stimmen erhielt.

Deshalb findet am Sonntag, 8. Oktober, eine Stichwahl der beiden Kandidaten statt, die bei der ersten Wahl die meisten Stimmen erhielten.

Ich bitte Sie - und hierbei insbesondere diejenigen, die erstmals an der Bürgermeisterwahl teilnehmen dürfen - von Ihrem Wahlrecht erneut Gebrauch zu machen und am Sonntag ihre Stimme abzugeben.

Unsere Demokratie lebt von der aktiven Teilhabe und dem Engagement der Bürgerinnen und Bürger. Am kommenden Sonntag entscheiden Sie mit, wer in unserer Stadt in den kommenden acht Jahren Bürgermeister sein wird. Auch Ihre Stimme ist wichtig.

Machen Sie deshalb von Ihrem Wahlrecht Gebrauch und geben Sie Ihre Stimme im Wahllokal ab oder nutzen Sie die Möglichkeit bis Freitag, 6. Oktober, 18 Uhr Briefwahl zu beantragen. Entweder persönlich im Bürgerbüro oder online unter [www.engen.de](http://www.engen.de). Nur in Ausnahmefällen und aus nachweisbarem Grund (zum Beispiel schwerer Erkrankung) ist Briefwahl noch am Samstag, 7. Oktober, von 11 Uhr bis 12 Uhr persönlich im Bürgerbüro oder am Wahntag telefonisch bis 15 Uhr unter Tel. 502-202 möglich.

Ihr

Johannes Moser  
Bürgermeister

## Bürgerversammlung

Am 19. Oktober in Anselingen

**Anselingen.** Am Donnerstag, 19. Oktober, findet um 19 Uhr im Bürgerhaus in Anselingen eine Bürgerversammlung statt. Hauptthema des Abends wird der Neubau Kronenareal Wohnanlage A, B und C mit Tiefgarage in Anselingen sein.

In dieser Bürgerversammlung wird umfassend darüber informiert und die Bürgerinnen und Bürger haben die Gelegenheit, Fragen zu stellen. Die Stadt Engen lädt recht herzlich ein und freut sich über eine rege Teilnahme.

## FFW Welschingen

### Jahreshauptprobe

**Welschingen.** Die Freiwillige Feuerwehr Abt. Welschingen führt in diesem Jahr am Samstag, 14. Oktober, ihre Jahreshauptprobe durch. Beginn: 15.30 Uhr mit Antreten am Gerätehaus. Das Übungsobjekt ist das Einfamilienhaus Martin Truckenbrod, Bahnstraße 5a, Welschingen.

Die Welschinger Bevölkerung ist herzlich eingeladen, die Probe vor Ort mitzuverfolgen.

## Hohenhewenchor

### Klingender Herbst

**Welschingen.** Der Hohenhewenchor lädt zum Herbstkonzert am **Samstag, 7. Oktober, um 19.30 Uhr** in die Hohenhewenhalle ein. Bunt wie der Herbst präsentieren sich der Marabu-Männerchor Ramsenbuch, der Gesangsverein Liederkranz 1837 Eigeltingen, der MGV 1871 Eintracht Leipferdingen und der Hohenhewenchor Welschingen unter der Leitung von Marianne Wikenhauser.

## Anzeige

## SIE HABEN ES IN DER HAND. JEDE STIMME ZÄHLT!

Die großen Herausforderungen der nächsten 20 Jahre lassen sich nicht mit den Lösungen der vergangenen 20 Jahre angehen. Es braucht neue Ideen und frischen Wind an der Rathauspitze. **Engen steht an diesem Sonntag vor einer Richtungsentscheidung:** Unsere Stadt braucht einen Bürgermeister, der anpackt und einen klaren Plan für Engen und unsere Ortsteile mitbringt.

Ich werde die Senioren- und Jugendarbeit stärken, unsere Innenstadt-Sanierung vorantreiben und lebenswerte Ortsteile mit einladenden Bürgerhäusern schaffen. Dabei will ich unsere Haushaltslage im Blick behalten, den Klimaschutz voranbringen und echte, moderne Bürgerbeteiligung umsetzen.




Dafür trete ich als unabhängiger Kandidat an – ein Engener **Bürgermeister für alle**, der von Biesendorf bis Welschingen niemanden zurücklässt.

In unzähligen persönlichen Gesprächen habe ich während der letzten 14 Wochen um Ihre Stimme geworben. Nun haben Sie es in der Hand. Es geht um jede und jeden Einzelnen: **Bitte gehen Sie am Sonntag zur Wahl!**

Ihr Tim Strobel



 **TIM  
STROBEL**  
Bürgermeister für Engen

 [timstrobel.de](http://timstrobel.de)  
 0162 5820 680  
 [mail@timstrobel.de](mailto:mail@timstrobel.de)

# Stichwahl des Bürgermeisters

## Bekanntgabe des Wahlergebnisses in der Stadthalle

Engen. Am 8. Oktober findet von 8 bis 18 Uhr die Stichwahl zum Bürgermeister statt. Das Wahlergebnis wird gegen 19.15 Uhr in der Stadthalle bekannt gegeben. Alle wahlberechtigten Bürger sind aufgerufen, sich an der Wahl zu beteiligen. Die Bevölkerung ist zur Bekanntgabe des Wahlergebnisses recht herzlich eingeladen.



### Gemeinamer Ausschuss

Zum Flächennutzungsplan für den Verwaltungsraum Engen findet eine öffentliche Sitzung des Gemeinsamen Ausschusses am Dienstag, 10. Oktober, um 11 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Engen statt.

#### Tagesordnung

1. 11. Änderung des »Flächennutzungsplan 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage »Solarpark Gerhardsreute« Mühlhausen-Ehingen  
Abwägung der eingegangenen Anregungen aus der Offenlage und Wirksamkeitsbeschluss
2. Gesamtfortschreibung Regionalplan Hochrhein-Bodensee  
Entwurf zur Anhörung des Regionalplan 3.0 - Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 9 ROG i.V. mit § 12 Abs.2 LplG
3. Verschiedenes  
- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter [www.engen.de](http://www.engen.de) über den Direktlink im Gemeinderats- und Bürgerinformationssystem eingesehen werden.

### Abfalltermine

Mittwoch,	04.10.	Biomüll Engen
Montag,	09.10.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	14.10.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	16.10.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	17.10.	Biomüll Engen
Mittwoch,	18.10.	Restmüll Engen und Ortsteile
Donnerstag,	26.10.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Freitag,	27.10.	Problemstoffsammlung: 15-18 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Samstag,	28.10.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	30.10.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	31.10.	Biomüll Engen

**Nähere Infos** beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de)

**Glascontainerentsorgung:** REMONDIS Süd GmbH, Telefon 0751/36191-39

**Restmüllsäcke und Banderolen** für Rest- und Biomüll: erhältlich beim Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A  
**Gelbe Säcke:** erhältlich Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13, vor dem Geschäft. Es sollten nur haushaltsübliche Mengen mitgenommen werden.

# 50 Jahre Grundschule

Schulfest am 6. Oktober



Engen. Das neue Schuljahr startet an der Grundschule Engen mit einem besonderen Auftakt: Am kommenden Freitag, 6. Oktober, wird von 15 bis 19 Uhr »50 Jahre Grundschule« gefeiert.

Das Kollegium und die Schülerinnen und Schüler freuen sich darauf, anlässlich des Schuljubiläums zahlreiche Gäste mit Spiel, Spaß und Genuss zu empfangen.

### Veranstaltungen

**Wochenmarkt**, Donnerstag, 5. Oktober, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz  
**Stadt Engen**, Erlebnisführung »Die Grenzgängerin«, Donnerstag, 5. Oktober, 18 Uhr, Felsenparkplatz

**Hohenhewenchor Welschingen**, Herbstkonzert, Samstag, 7. Oktober, 19 Uhr, Hohenhewenhalle Welschingen

**Hundesportfreunde Hegau-Welschingen**, Herbstprüfung, Samstag, 7. Oktober, und Sonntag, 8. Oktober, ganztags, Vereinsgelände

**TV Engen**, 51. Internationales Faustball-Turnier, Sonntag, 8. Oktober, 9 Uhr, Hegau-Sporthalle

**Evangelische Kirchengemeinde**, Hohelied-Vertonung aus sieben Jahrhunderten, Sonntag, 8. Oktober, 17 Uhr, Evangelische Kirche

**Stadt Engen**, Klassische Stadtführung, Montag, 9. Oktober, 18 Uhr, Marktplatz

**Senioren für Senioren**, Seniorenkino Cineplex Singen, Montag, 9. Oktober, 15.30 Uhr, Treffpunkt 14.30 Uhr, Bahnhof Engen

**Senioren für Senioren**, Spielenachmittag, Dienstag, 10. Oktober, 14:30 Uhr, Katholisches Gemeindezentrum

## Am Sonntag 8. Oktober ist die Stichwahl zum Bürgermeister

**Wahlzeit:** von 8 bis 18 Uhr in allen Wahllokalen.  
**Das richtige Wahllokal** findet jeder/jede Wählende auf seiner Wahlbenachrichtigung und befindet sich am selben Ort wie bei der ersten Wahl.  
 Bringen Sie Ihre Wahlbenachrichtigung **oder** Ihren Ausweis mit ins Wahllokal.

**Wie wähle ich richtig? Es ist ganz einfach!**  
 Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder/Jede Wählende erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.  
 Jeder/Jede Wählende hat **eine Stimme**. Wenn Sie mehr als 1 Stimme abgeben, ist der Stimmzettel ungültig!  
 Sie können nur einen der beiden Bewerber, dessen Namen im Stimmzettel vorgedruckt sind, wählen.  
 Möglich ist auch eine ausdrückliche Kennzeichnung auf sonst eindeutige Weise, das Streichen des anderen Namens genügt jedoch nicht.  
 Wenn Sie eine andere Person auf dem Stimmzettel eintragen, ist die Stimme ungültig!  
 Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jeder hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

**Letzter Termin zur Beantragung der Briefwahl** ist am **Freitag, den 6. Oktober 2023**, bis 18 Uhr im Bürgerbüro, Am Marktplatz 4 in Engen.  
*In Ausnahmefällen und aus nachweisbarem Grund (z.B. schwerer Erkrankung) ist Briefwahlantrag noch am Samstag, 7. Oktober, von 11 Uhr bis 12 Uhr persönlich im Bürgerbüro oder am Wahltag telefonisch bis 15 Uhr unter Tel. 502-202 Briefwahl möglich.*

**Briefwahlunterlagen** können ansonsten auch über das Internet bis Donnerstag, 5. Oktober, beantragt werden. Den Link gibt es auf der Homepage der Stadt Engen [www.engen.de](http://www.engen.de) auf der Startseite unter der Rubrik »Bürgermeisterwahl 2023«.

**Wahlbriefe zur Briefwahl** müssen am Wahltag bis spätestens 18 Uhr im Rathausbriefkasten, Hauptstraße 11 oder im Bürgerbürobriefkasten, Am Marktplatz 4 in Engen, eingegangen sein.

Bei weiteren Fragen steht das Wahlamt unter Telefonnummer 502-202 oder 502-214 gerne zur Verfügung.



### Gemeindegewahlausschuss

Am Montag, 9. Oktober 2023, findet um 17:30 Uhr im Rathaus Engen, 1. OG, Bürgersaal, eine öffentliche Sitzung des Gemeindegewahlausschusses zur Stichwahl des Bürgermeisters statt.

#### Tagesordnung

1. Prüfung und Feststellung des Ergebnisses der **Stichwahl des Bürgermeisters**
2. **Verschiedenes**

gez. **Johannes Moser**  
 Bürgermeister



### Öffentliche Bekanntmachung

im Internet auf [www.engen.de](http://www.engen.de)

Öffentliche Bekanntmachung der Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kinderbetreuungseinrichtungen der Stadt Engen vom 19.09.2023

Öffentliche Bekanntmachung der Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kernzeiten- und Ferienbetreuung vom 19.09.2023

### Bitte Warn- und Hinweisschilder beachten Gesellschaftsjagden

**Engen.** Die Zeit der Gesellschaftsjagden naht. Derartige Jagden sind mit vielen, auch haftungsträchtigen, Verpflichtungen für den Jagdausübungsberechtigten verbunden.  
 Die Planung und Organisation von Drückjagden bedeutet einen hohen personellen sowie zeitlichen Aufwand für die Organisatoren einer Jagd.  
 Um eine möglichst hohe Sicherheit für alle Beteiligten zu gewährleisten, wird die Bevölkerung darum gebeten, Warn- und Hinweisschilder zu beachten und gegebenenfalls gesperrte Wege und Waldflächen während der Dauer der Jagd nicht zu betreten.



Wir handeln mit Geschmack

**Süffig, frisch:  
 Suser**

**Kaiserstühler  
 Federweißer**

von der WG  
 Sasbach in der  
 1-Liter-Flasche

**und  
 Roter Suser**  
 vom Weingut Kiefer  
 in der 1-Liter-Flasche

**Schmeckt einfach  
 super!**

#### Öffnungszeiten

Mo. – Sa. 8.00 – 12.30 Uhr  
 Mo. – Mi. 14.00 – 18.00 Uhr  
 Do. + Fr. 14.00 – 18.00 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a · Engen  
 Tel. 07733/5422 · Fax 3173  
[www.weinhaus-gebhart.de](http://www.weinhaus-gebhart.de)

### Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

**Kunstaussstellung:** »Hair« von Simone Haack  
**Zu sehen bis 19. November**

**Dauerausstellungen:** Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung

**Öffnungszeiten:** Di.-Fr. 14-17 Uhr, Sa.+ So. 11-18 Uhr

**Eintritt:** 3 Euro, ermäßigt 2 Euro



## Öffentliche Bekanntmachung

im Internet auf [www.engen.de](http://www.engen.de)

Öffentliche Bekanntmachung der Satzung zur Erhebung von Kostenerstattungsbeträgen nach §§ 135 a - c BauGB der Stadt Engen vom 20.09.2023

## »Eine Handvoll Freundschaft«

Traumstunde am Montag, 23. Oktober

Engen. Popsängerin Marit Larsen aus Norwegen hat eine Freundschaftsgeschichte geschrieben, welche die Gefühle von Kindern ernst nimmt. Stephanie Hauser liest das Bilderbuch am **Montag, 23. Oktober, um 15 Uhr** in der Stadtbibliothek für Kinder ab vier Jahren vor. Im Anschluss gibt es eine kleine Bastelaktion.

**Zum Inhalt der Geschichte:** Schon ihr ganzes Leben wohnt Agnes in diesem Haus in der Stadt und kennt alle Menschen, die auch dort leben, deren Eigenheiten, jeden Geruch und jedes Geräusch. Eines Tages

zieht ein neues Mädchen im Haus ein: Anna. Einfach so, über Nacht. Ohne sie zu fragen. Anstatt sich von Agnes alles zeigen zu lassen, macht Anna sich ihr neues Zuhause allein zu eigen. Agnes spürt, dass sich ihre kleine Welt verändert. Ihr Zuhause fühlt sich fast schon ein bisschen fremd an. Aber dann geschieht das, was Agnes sich leise gewünscht hat: Anna und sie werden Freundinnen. Gegenseitig zeigen sie sich ihre Geheimnisse und Wunder, ihr Zuhause im selben Haus. **Anmeldung ab sofort** unter Tel. 07733/501839 in der Stadtbibliothek Engen.



**Crazy!** Spannung, Witz und erstklassige Unterhaltung boten die schrägen Lesungen mit dem »Herr der Stimmen« Rainer Rudloff am 28. September in der Stadtbibliothek. Die Klassen 5a und b sowie die Klasse 6a des Gymnasiums besuchten mit ihren Lehrkräften die Veranstaltungen. In dem Buch »7 Tage sturmfrei« von Juma Kliebenstein vermieten drei Geschwister ohne Wissen der Eltern ihr Haus an eine HeavyMetal-Band. Das bleibt natürlich nicht ohne Folgen. In »Mission Kolomoro« von Julia Blesken geraten sechs sehr unterschiedliche Kinder und ein Pinscher in ein haarsträubendes Abenteuer, als sie versuchen, einen verrückten Wunsch von Jennifers Opa zu erfüllen. Mit Rainer Rudloff hatte die Stadtbibliothek einen Schauspieler aus Lübeck eingeladen, der ein außergewöhnlicher Stimmwandler und Spezialist für lebendige Lesungen ist. Die Bücher werden in seinen Händen, mit Körper und Stimmen, äußerst lebendig! Die Lesung war Teil einer Lesereise, organisiert durch die Fachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen Freiburg. Die vorgestellten Bücher gibt es zum Ausleihen in der Bibliothek oder man kann sie in der Buchhandlung am Markt bestellen.

Bild: Stadt Engen

Anzeige

## Liebe Bürgerinnen und Bürger von Engen mit Stadtteilen,

am kommenden Wahlsonntag bestimmen Sie die Zukunft Ihrer Stadt.

Als Bürgermeister mit über 19-jähriger Amtszeit in der Gemeinde Braunsbach werde ich meine Kompetenz, Erfahrungen und Ideen für Sie und die Stadt Engen einbringen. Eine Stadtverwaltung mit Stadtrat zu führen, ist keine Spielwiese, sondern bedarf Personalverantwortung für weit über 200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Es bedarf Wissen, Erfahrung und Ausbildung, um den tagtäglichen Anforderungen des Bürgermeisters gerecht zu werden. Große Herausforderungen stehen in der Stadt an, dafür ist ein Macher und Verwalter an der Rathausspitze unerlässlich. Bereits vor meiner Bürgermeisterzeit war ich lange Jahre in Rathäusern und Landratsämtern beschäftigt. Bitte berücksichtigen Sie am kommenden Sonntag diese wichtigen Gesichtspunkte – letztendlich geht es immer um IHRE Stadt, um die Stadt Engen mit Stadtteilen.

Im Rahmen meiner Bürgermeisterbewerbung in Engen hat das **SWR-Radio** ein interessantes Gespräch mit mir geführt. Nachzulesen und Nachzuhören unter meiner Website:



[www.bm-frank-harsch.de](http://www.bm-frank-harsch.de)

Am Sonntag, 8. Oktober – Frank Harsch Bürgermeister – vielen Dank!



# Sitarkonzert

Diesen Samstag in der Engener Brücke

**Engen.** Der Verein »Unser Buntes Engen« lädt am **Samstag, 7. Oktober, um 20 Uhr** zu einem Sitarkonzert mit indischen Klängen von Pandit Kushal Das und Florian Schiertz in die Engener Brücke ein. Die Sitar ist eine gezupfte Langhalslaute und das bekannteste klassische nordindische Instrument. Pan-

dit Kushal Das ist einer der weltweit anerkanntesten Sitaristen. Begleitet wird er von Florian Schiertz an der Tabla, der europaweit als führender Musiker an diesem nordindischen Schlaginstrument gilt. Im Anschluss wird es indisches Essen geben. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

## Öffentliche Führungen

### »Grenzgängerin«

Zurückversetzt ins Jahr 1868 werden die Gäste bei der Führung mit der »Grenzgängerin«, die am **Donnerstag, 5. Oktober, um 18 Uhr** am Felsenparkplatz (Wasserrad) startet. Unterwegs als Hausiererin treibt sie sich nicht nur an der Grenze von Baden herum, sondern allzu oft auch an der Grenze zu Sittlichkeit und Recht.

Kosten: 14 Euro/Person (Erwachsene) und 7 Euro für Jugendliche ab 14 Jahren.

Dauer der Führung circa eineinhalb bis zwei Stunden.

### »Engen zwischen Mittelalter und Moderne«

Am **Montag, 9. Oktober, um 18 Uhr** findet die Stadtführung »Engen zwischen Mittelalter und Moderne« statt. Bei einem Rundgang durch die Altstadt entdecken die Teilnehmer viel Interessantes und Kurzweiliges über die Geschichte und Gegenwart von Engen. Die Stadtführer wissen auch über das Alltagsleben der Menschen, über Witziges und Kurioses und das, was Engen so besonders macht, zu berichten.

Treffpunkt ist auf dem Marktplatz. Kosten: 8 Euro/Person.

Dauer der Führung circa eineinhalb bis zwei Stunden.

### »Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Sterben zum Trotz«

Am **Donnerstag, 12. Oktober, um 19 Uhr** beginnt die Führung »Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Sterben zum Trotz« auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Die Marketenderin Tilda vermittelt während ihrer Führung den harten Lebensalltag der Menschen während des 30-jährigen Krieges. Diese Führung ist für Jugendliche unter 16 Jahren nicht geeignet.

Kosten: 14 Euro/Person (Erwachsene) und 7 Euro für Jugendliche ab 16 Jahren.

Dauer: circa zwei Stunden.

### »Fromme Frauen oder falsche Nonnen - Die Beginen in Engen«

Am **Dienstag, 17. Oktober, um 18:30 Uhr** findet die Erlebnisführung »Fromme Frauen oder falsche Nonnen - Die Beginen in Engen« statt. Schwester Verena und Schwester Madeleine laden die Besucher zu einem Rundgang im Jahr 1643 in Engen ein. Sie beschreiben auf unterhaltsame Weise die Geschichte und den Lebensalltag der Beginen in Engen.

Treffpunkt: Städtisches Museum Engen + Galerie.

Kosten: 14 Euro/Person (Erwachsene) und 7 Euro für Jugendliche ab 14 Jahren.

Dauer der Führung circa eineinhalb bis zwei Stunden.

Eine Anmeldung ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Tel. 07733/502-0 gerne entgegengenommen.

Geld ist möglichst passend und abgezählt mitzubringen.



**Ausbildung erfolgreich abgeschlossen:** Bürgermeister Johannes Moser (links) und Hauptamtsleiter Jochen Hock (rechts) gratulierten gemeinsam den Auszubildenden Sebastian Hengstler (Zweiter von rechts), Franziska Bötzer (Mitte) und Leon Freese (Zweiter von links) zum erfolgreichen Abschluss ihrer Ausbildung. Sebastian Hengstler legte erfolgreich seine Gesellenprüfung zum Forstwirt ab und konnte direkt im Anschluss im Forstbetrieb der Stadt Engen weiterbeschäftigt werden. Franziska Bötzer, Leon Freese und Sarah Greulich (nicht auf dem Bild) absolvierten ihr Anerkennungsyear als ErzieherInnen. Franziska Bötzer konnte in der Kinderkrippe Baumgarten übernommen werden und Leon Freese sowie Sarah Greulich erweitern künftig das Team im Kinderhaus Sonnenuhr.

Bild: Stadt Engen

## Trachtengruppe Engen

### Treffen

**Engen.** Die Trachtengruppe Engen lädt am Mittwoch, 11. Oktober, um 19.30 Uhr zu ihrem Monatstreffen in die Raststätte West ein.

## Narrenverein Hasenbühl

### Schrottsammlung

**Anselingen.** Der Narrenverein Hasenbühl Anselingen führt die diesjährige Schrottsammlung am **Samstag, 14. Oktober, ab 8.30 Uhr** in Anselingen durch. Mitgenommen werden Metallschrott und Edelmetalle. Von der Sammlung ausgeschlossen sind Kühl- und Gefriergeräte, Elektrokleingeräte, Bildschirme, Altreifen, Trockner, Spülmaschinen, Waschmaschinen und ölhaltige Behältnisse. Größere Mengen oder sperrige Gegenstände können im Voraus telefonisch unter 0176 24 91 46 17 oder am Sammlungstag am Sammelplatz am Bürgerhaus angemeldet werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass das Altmetall bitte erst am Samstagmorgen zur Abholung bereitgestellt wird, um die Abholung durch illegale oder gewerbliche Sammler zu vermeiden.

**Fleisch & Feines  
aus dem Hegau**

**Metzgerei Eckes**  
Engens leckere Adresse  
Scheffelstr. 2  
Tel. 07733/5272, Fax 6072

### Herbst-Barbeque

Grill-Genuss bei sommerlichen  
Temperaturen:

### Hegauer Schaschlik

aus Rind- und Schweinefleisch

100 g **1,70 €**

### Rinderhüftsteak

pfeffermariniert – der Klassiker

100 g **2,98 €**

### Grillrollbraten

vom Schweinebauch

100 g **1,49 €**

### Grill-Ripple

in Scheiben geschnitten mit Knochen

100 g **1,29 €**

### Sauerkraut-Röllchen

mit mildem Sauerkraut und Speck

100 g **1,65 €**

### Barbequespieße

mit Speck und Würstle

100 g **1,75 €**

### Winzersteak

mit frischem Lauch, Schinken und Speck gefüllt

100 g **1,70 €**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

## Ferienbetreuung

Die Stadt Engen bietet Schülerinnen und Schülern, die in Engen oder Welschingen die Grundschule besuchen und deren Eltern berufstätig sind, eine umfassende Betreuung rund um die Schulferien an:

Ferien	Zeitraum Betreuung	Ende Anmeldefrist
Herbstferien	30.10.2023 bis 03.11.2023	06.10.2023

Die Betreuung erfolgt von Montag bis Freitag (außer an Feiertagen) von 07.30 bis 13.30 Uhr (ohne Mittagessen) oder ganztägig von Montag bis Donnerstag 07.00–17.00 Uhr, Freitag 07.00 bis 16.00 Uhr (mit verpflichtendem Mittagessen).

Der tägliche Ausgangspunkt für die Betreuung ist die Grundschule in Engen, wobei angestrebt wird, mit den Kindern so viel wie möglich nach draußen zu gehen und dabei auch kleinere Ausflüge zu unternehmen. Damit die Aktivitäten und Projekte von den Betreuungskräften geplant und vorbereitet werden können, ist eine verbindliche Anmeldung bis spätestens 3 Wochen vor Ferienbeginn vorzunehmen.

Die Kosten belaufen sich pro Kind und angefangener Woche auf 38,50 Euro für die Betreuung in der Gruppe mit verlängerten Öffnungszeiten und 76,00 Euro für die ganztägige Betreuung. Diese sind auch bei kurzfristiger Abmeldung zu entrichten. Eine Anmeldung kann grundsätzlich nur wochenweise erfolgen; die Inanspruchnahme von einzelnen Tagen ist nicht möglich. Für Ausflüge, Aktivitäten usw. können weitere Kosten entstehen, die separat in Rechnung gestellt werden und nicht in der Betreuungspauschale inbegriffen sind.

Das Mittagessen für die Ganztageskinder ist, mit Ausnahme der Tage, an denen Ausflüge stattfinden, verpflichtend. Das Essensgeld wird nach der Beendigung der Ferienbetreuung zum Bezugspreis in Rechnung gestellt. Kinder, welche die Gruppe mit verlängerten Öffnungszeiten besuchen, sollen ein ausreichendes Vesper mitbringen.

Für die Durchführung der Ferienbetreuung müssen mindestens 5 Anmeldungen je Gruppe vorliegen. Sollten weniger Anmeldungen eingehen, muss das Betreuungsangebot leider ausfallen. Die Stadtverwaltung wird in diesem Falle informieren. Anmeldeformulare erhalten Sie als Download auf der Homepage [www.engen.de/kinderbetreuung](http://www.engen.de/kinderbetreuung) der Stadt Engen. Diese müssen bis zur oben genannten Frist in der Kindergartenverwaltung abgegeben werden. Spätere Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden. Eltern von Kindern mit besonderem Förderbedarf (Inklusion) wenden sich bitte direkt an die Kindergartenverwaltung.

Eine Anmeldebestätigung mit weiteren Informationen geht Ihnen nach Ende der Meldefrist schnellstmöglich zu.

Auskunft erteilen auch Heike Kunle, Telefon 0 77 33/5 02-2 48, E-Mail: [HKunle@engen.de](mailto:HKunle@engen.de) und Esther Steinmaier, Telefon 0 77 33/5 02-2 17, E-Mail: [ESteinmaier@engen.de](mailto:ESteinmaier@engen.de), Hauptstraße 13 (Blaues Haus).





»Deutschland singt und klingt«: Mit einem schönen Programm aus vorgetragenen Liedern und-Texten sowie Melodien zum Mitsingen gestaltete unter der Leitung von Ulrike Brachat der Stadtchor Engen mit seinen Abteilungen den Tag der Deutschen Einheit am 3. Oktober. »Hey! Hello! Bonjour! Guten Tag« begrüßten die Mädchen und Jungen des Kinderchores mehrsprachig die zahlreich erschienenen Bürgerinnen und Bürger um 18 Uhr auf dem Marktplatz. Das Lied »Kleine Europäer rücken immer näher« setzte anschließend den Ton für die Veranstaltung: Die Themen Toleranz, Frieden und Freiheit zogen sich wie ein roter Faden durch das rund einstündige Programm. So sangen Sarina Vittilo (Philianer) und Elias Farman (Kinderchor) »Ein bisschen Frieden« von Nicole, »Dona Nobis Pacem« wurde von Chören und Publikum gemeinsam angestimmt und auch bei »Über sieben Brücken mußt du gehen« sangen viele ZuhörerInnen still für sich mit. Den feierlichen Schlusspunkt setzte die vom ganzen Marktplatz intonierte Deutsche Nationalhymne, untermalt von Gerold Honsel an der Trompete. Hintergrund: In den meisten Ortschaften und Städten gibt es bisher keine öffentliche Feiertradition der Bevölkerung – die Initiative »3. Oktober: Deutschland singt und klingt« möchte den Tag stärker ins Bewusstsein der Bevölkerung rücken und lädt daher alle Generationen und Kulturen zum offenen Singen und Feiern ein. Die Stadt Engen beteiligte sich dieses Jahr bereits zum vierten Mal aktiv an der Initiative. Bilder: Kraft

**Bürgermeister Johannes Moser:** »Die heutige Aktion »Deutschland singt und klingt« zeigt, dass Musik und gemeinsames Feiern Brücken bauen können. Lasst uns diese Einheit und Verbundenheit, die wir heute erleben, in unseren Herzen tragen und im Alltag leben. Denn nur so können wir die Herausforderungen unserer Zeit meistern und eine starke, demokratische Gesellschaft gestalten.«

## Lesekreis startet in die neue Saison

... mit einem preisgekröntes Buch von Mathias Enards

Engen. Am heutigen Donnerstag startet der Lesekreis Engen mit Mathias Enards »Das Jahresbankett der Totengräber« in seine 16. Saison. Dieser neue Roman des Prix Goncourt Preisträgers um die Erlebnisse eines »blasierten Ethnologen« (Die ZEIT), der eine Dissertation über das Landleben im 21. Jahrhundert

schreiben will, ist ein »un- gemein unterhaltsamer, burlesker Roman (...) über die Fallhöhe zwischen Stadt und Provinz« (Iris Radisch), der aber wegen seiner ungewöhnlichen Erzählweise immer wieder irritiert. Ob sich die Teilnehmer des Lesekreises über Enards »Rabelais-Attitüde« und den »neobarocken Puder« (Iris Radisch) ärgerten oder ob sie ihn »un-terhaltsam und witzig« fanden und sich an Enards Kenntnissen über seine Heimat zwischen »Loire und Gironde« erfreuten (DLF Kultur), wird sich heute, Donnerstag, 5. Oktober, um 20 Uhr im Schützenturm hinter dem Rathaus weisen. Neue TeilnehmerInnen sind stets willkommen. Nähere Auskunft kann unter: manfred@mueller-harter.de erfragt werden.

## Stadtwerke Engen Behinderungen in der Aacher Straße

Engen. Die Stadtwerke Engen arbeiten täglich daran, Bürgerinnen und Bürger zuverlässig mit Strom, Trinkwasser, Erdgas und Internet zu versorgen. Um dieser Aufgabe nachzukommen, werden in der Aacher Straße und den dazugehörigen Gehwegen Stromkabel für den Anschluss einer neuen Trafostation verlegt. Mit den Bauarbeiten wird am 9. Oktober begonnen. Die Bauzeit wird zwei Wochen betragen. Für Fußgänger wird ein gesicherter Fußweg im Bereich der Fußgänger-Ampel eingerichtet. Für die Behinderungen und Störungen während der Bauzeit bitten die Stadtwerke um Verständnis. .

## Modellbahnfreunde Mühlhausen-Ehingen

### Workshop am Freitag

Mühlhausen. Der nächste Workshop ist am morgigen Freitag, 6. Oktober, ab 18.15 Uhr im Bastelkeller der Grundschule in Mühlhausen.

Anzeigenberatung **HEGAU KURIER**

Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

**INFO KOMMUNAL**

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0  
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690  
E-Mail: info@info-kommunal.de

**dier+Jakob**



**KFZ-Meisterwerkstatt**

für alle Marken gut und günstig!

Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

[www.dier-jakob.de](http://www.dier-jakob.de)

077 31/86 87-25

Ihre Metzgerei

**ENGLER**

in Welschingen

...natürlich schmeckt's besser.

Friedrich-List-Str. 2, Tel. 07733/994930

Unsere Filialen in Ihrer Nähe:

Vitaminmarkt Hilzingen, Killwies 9, Tel. 07731/9220060

Mühlhausen, Hohenkräher Brühl 1, Tel. 07733/505040

**Unser Angebot vom 06.10.2023 – 12.10.2023**

Honigschinken mild gesalzen	100 g nur 2,19 €
Weißwurst „Münchner Art“	100 g nur 1,49 €
Krakauer mit Kümmel herzhafte gewürzt	100 g nur 1,99 €
Suppenfleisch ohne Bein aus der Schulter	100 g nur 1,29 €
Gemischtes Gulasch Rind und Schwein	100 g nur 1,39 €

**Unser Samstagsknaller am 07.10.2023**

Hähnchenbrustfilet natur und gewürzt 100 g nur 1,69 €

**Unser Mittwochsangebot am 11.10.2023**

Gemischtes Hackfleisch Rind und Schwein 100 g nur 0,99 €

Immer montags ab 14.00 Uhr bieten wir frisch aus dem Kessel unsere herzhaften Schlachtspezialitäten an.

Blut- und Leberwurst – Kesselfleisch natur und gesalzen – Leberle Nierle – Herzle – Knöchle- Ripple – Schweinsbartwurst, Sauerkraut frisch oder gekocht. Wurstsuppe gibt's gratis.

# Herbst Aktion 2023



Von 05.10.2023  
bis zum  
07.10.2023

200 €  
Gutschein  
für die ersten  
30 Anrufer und  
EINMALIG 30 % auf  
ALLE Arbeiten.

Wir sind täglich vor ort in: ENGEN / SINGEN/ GOTTMADINGEN/ TENGEN / UND 50KM IM UMKREIS.

## KOSTENFREIE BERATUNG & ANGEBOT VOR ORT! ☎ +41 525601145

### STEINREINIGUNG - porentief & umweltfreundlich

Wir arbeiten mit Industriemaschinen, 80% Luft & 20% Wasser. Diese gewährleistet, dass die Steine schonend bis in die Poren gereinigt werden. Wir beseitigen umweltfreundlich und ohne Chemie Moos, Unkraut, Pilze, Flechten sowie jegliche Verschmutzungen. Durch die anschließende Nano-Imprägnierung gewährleisten wir Ihnen eine Garantie bis zu 5 Jahre gegen Neubefall vor neuen Verschmutzungen.



### KUNSTHARZVERFUGUNG - FESTE FUGE

**ACHTUNG!!!** Bei einer Kunstharzverfugung schenken wir Ihnen die Steinreinigung!



**VORTEILE EINER FESTEN KUNSTHARZVERFUGUNG**  
Kein Unkraut mehr in den Fugen · Wasserdurchlässig  
Kein Auswaschen der Fugen durch Regen · Witterungsbeständig  
Keine Leerräume durch Fugenmaterial  
Keine unschönen Zementschleier · Keine Frostschäden

### DACHREINIGUNG & DACHIMPRÄGNIERUNG

Ihr Dach ist in die Jahre gekommen. Dies ist eine Belastung, die deutlich Spuren hinterlassen hat. Nach einigen Jahren kommen auch Verschmutzungen, wie z.B. Moos, Pilz, Algen... hinzu. Ein neues Dach ist aufwendig und kostenintensiv. Wir reinigen Ihr Dach und imprägnieren es zum Schutz gegen Neubefall vor neuen Verschmutzungen, wie z.B. Moos, Algen, Pilze, Flechten... und mehr



### DACHBESCHICHTUNG - ein Dach wie Neu!



#### FARBAUSWAHL UNSERER HOCHWERTIGEN DACHBESICHTUNG



### Frost/Wetterschutz!! B12 System

Ist ein Dauerschutz für Jahre! Wenn der Winter vor der Tür steht, ist es an der Zeit, das Eigenheim auf Frostfestigkeit zu überprüfen. Vor allem in den Bereichen, die Schnee und Eis ausgesetzt sind wie Terrassen, Wege, Eingänge, Einfahrten, Treppen, und Höfe, Reinigen Sie Ihre Terrassen, Eingänge, Einfahrten, Treppen, und Höfe vor Wintereinbruch gründlich und lassen Sie Verlegung und Material von einem EMS Fachkundigen Personal überprüfen.

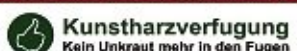
Auch das Fundament ist häufig ein Grund, warum der Boden bei kalten Temperaturen Schaden nimmt. Lesen Sie hier, wie Sie Ihre Böden frost- und rutschfest machen. LASSEN SIE SICH INSPIRIEREN!!!  
GLÄTTE VERMEIDEN: REINIGUNG VOR WINTEREINBRUCH.

Dauerschutz für Jahre!!!! Fugen müssen in der Tiefe dauerhaft dicht sein, um so Schäden abzuwenden. Deshalb eine Behandlung muss Jahre halten – ohne Nachbehandlung aller paar Monate.

Mit unser B12 System sind sie auf der sicheren Seite. B12system wird seit Jahrzehnten, variabel, passend in der Zusammensetzung zum Schadensbild angeboten. passend für aller Art Böden  
Zum Angebot : verwenden Sie bitte Seite Preisanfrage. Unverbindliche Anfrage möglich!!! Zur Preisanfrage für Ihr Angebot, beschreiben Sie kurz was ansteht. Z.B. Was für ein Belag liegt vor. Fliesen oder Naturstein etc.  
Sichern sie sich jetzt einen Termin!!! Wir kommen zur eine Besichtigung und erstellen ihnen ein kostenloses Angebot vor Ort.

### PFLASTERARBEITEN ALLER ART

STEIN- & DACHREINIGUNG · STEIN- & DACHIMPRÄGNIERUNG · DACHBESICHTUNG · FASSADENREINIGUNG · KUNSTHARZVERFUGUNG  
ROLLRASEN · BAUMPFLEGE · HECKEN- & STRACHSCHNITT · TERRASSENBAU · BALKON- & TERRASSENSANIERUNG · PFLASTERARBEITEN · GARTENGESTALTUNG



Inh.: Wernicke

Industriestr. 2 · 8207 Schaffhausen Schweiz .

Mobile Arbeitzeiten: Mo.- Fr. 08:00 - 20:00 Uhr / Sa. 08:00 - 18:00 Uhr

Bitte rufen Sie uns für einen termin vor ort an.



www.ems-dachundstein.de · E-Mail: e.m.sdachundsteinservice@web.de



# GALERIE ROTH SCHAFFHAUSEN

*Das Haus ihres Vertrauens*

## TEPPICH-WASCHAKTION

DO.  
05  
OKT.

FR.  
06  
OKT.

SA.  
07  
OKT.

Teppichreinigung

ab **9,90** Euro/m<sup>2</sup>

*Jetzt ist Zeit zu reinigen!*

**Teppichreinigung . Restauration . Reparatur**

Alle Teppiche werden natürlich **KOSTENLOS** abgeholt und zu Ihnen nach Hause geliefert (im Umkreis von 100 KM).

**Jetzt Termin sichern! Tel.:0163/6246801**

## TEPPICHWÄSCHE, RESTAURATION, REPARATUR



**30% Rabatt auf POLSTERAUFBEREITUNG & NEU BEZIEHEN**

**ALTE TEPPICHE SIND BARES GELD WERT !!!**

Wenn Sie Ihre alten Teppiche gewinnbringend verkaufen möchten, ob beschädigt und/oder schmutzig - ganz egal, kontaktieren Sie uns. Unsere Fachleute beraten Sie unverbindlich und kostenfrei.

**Machen Sie Ihre alten Schätze zu Bargeld!!!**

**WIR KAUFEN AN:**

wir zahlen bis zu

**69,00 €** pro Gramm



Für Pelze & Nerze bis 7.000 €



Orden-Ankauf

**ANKAUF VON GOLDSCHMUCK ALLER ART:**  
Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin, Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder Colliers, Medaillons, Silberbesteck, Silberschmuck, Golduhren - auch defekt

Antike Goldarmbänder  
Korallenketten  
Bernsteine  
Zahngold  
Modeschmuck  
Pelzmäntel  
Elfenbeinschnitzereien  
Dirndl



Altgoldankauf - bis zu 59 € pro Gramm



A. Roth

Inh. A. Roth . Industriestr. 2 . 8207 Schaffhausen Schweiz . Tel.: 0163/6246801 E-Mail: galerie-roth@gmx.net

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 09:00 bis 18:00 Uhr Bitte rufen Sie uns zwecks Terminabsprache in unserem büro an

# Sommerreise in die Ortsteile: Zimmerholz



**Mit einem Blick auf Zimmerholz** endet die Sommerreise durch die Ortsteile. Die Redakteurinnen des *HegauKurier*, Corinna Kraft und Holle Rauser, bedanken sich von ganzem Herzen für die freundliche Aufnahme, das Interesse und die Hilfe bei unserer Recherche, für die Dorfspaziergänge, Gespräche und Anekdoten in jedem Ortsteil. Wir haben viel Wissenswertes, Skurriles, Historisches über die Gemeinden erfahren und die Menschen in unserer Heimat besser kennen gelernt. *Bild: Rauser*

## Lebhafte Ortsgeschichte

In Zimmerholz gibt es viel zu entdecken

**Beim Spaziergang durch Zimmerholz und dem Gespräch mit Ur-Zimmerholzern wie Karl Schwanz und seiner Frau Ingeborg sowie Silvia und Hubert Ley wird schnell klar: Der Ortsteil hat eine wechselhafte und interessante Geschichte zu bieten.**

**Zimmerholz (rau).** »Vor langer Zeit war die Gegend von einem Weltmeer bedeckt«, erzählt das Büchlein »Die Geschichte des Dorfes Zimmerholz« von Hauptlehrer Eduard Ege, der die »Geschichte des Hegaudorfes« 1928 anschaulich zusammengetragen hat. Das Urmeer hat den Ort über lange Zeit geprägt. So wurde bis in die 1920er Jahre Muschelkalk abgebaut, der in alten Mauern in Engen - etwa der Stadtkirche - verbaut und sogar bis nach Holland verschickt wurde. Hubert Ley hat beim Hausumbau auch noch Muschelkalkstein in den Funda-

menten gefunden. Ein großer Molassefelsen beim Spielplatz am Dorfplatz erinnert ebenfalls an die Frühgeschichte. Auf alten Bildern ist Zimmerholz ohne die jetzige markante Bewaldung zu sehen, samt der Kirche St. Ulrich (gebaut Mitte des 17. Jahrhunderts). Aber bereits bei der Eingemeindung 1975 »war Zimmerholz der forstreichste Ortsteil in Engen«, weiß Karl Schwanz. Hier liegt entsprechend der beliebteste Jagdbogen in Engen. Auch sonst hatte Zimmerholz mit einst drei Lebensmittelgeschäften, einer



**Urgestein:** Zimmerholzer Muschelkalk wurde bis Ende der 1920er abgebaut. *Bild: Rauser*

Metzgerei, zwei Wirtschaften, einer Schmiede, einer Schreinerei und zwei Mostereien eine komplette Infrastruktur zu bieten. Laut Hauptlehrer Ege gab es vor 100 Jahren auch noch Maurer, Wagner und Schuster. »Das war einmal«, bedauern Ingeborg Schwanz und Silvia Ley, übrigens beide Welschingerrinnen, die zwei Zimmerholzer »Urgesteine« geheiratet hätten, erzählt Silvia Ley schmunzelnd. Zahlreiche Brunnen im Ort, alle erbaut im späten 19. Jahrhundert, verweisen auf die landwirtschaftliche Aktivität.

Im Laufe der Zeit wurden drei Gebäude als Rathäuser genutzt, eines davon hatte sogar ein Gefängnis. »Wir hatten freilich auch Banditen«, lacht Hubert Ley. In der Nähe des Dorfplatzes liegt das alte Schulhaus, heute ein Wohnhaus, sogar einen Kindergarten neben dem Farrenstall gab es einmal. Der Farrenstall wurde von der Dorf- und Vereinsgemeinschaft in Eigenarbeit hergerichtet und gerne für private oder kleine Vereinstreffen genutzt. Größere Veranstaltungen finden im Bürgerhaus, ehemals das letzte Schulhaus in Zimmerholz, statt. Auf dem Dorfplatz trifft man sich beim traditionellen »Epfelkuachafescht« oder »Weihnachten im Dorf« und im Bürgerhaus zum »Zungenwetzen« mit den Altdörflern - Feste, mit denen die Zimmerholzer beliebte Zusammenkünfte für alle Engener geschaffen haben. Das Narrenbaumloch hat ebenfalls seinen Stammplatz hier. Große Stufen führen hinunter zum »Zimmerholzer Wildbach«,



### Teil 8

Zimmerholz liegt zwischen Steilhängen in einem romantisch

anmutenden Talkessel an der Straße von Engen nach Stetten. Erstmals erwähnt wurde Zimmerholz 965. Eine Burg (erste urkundliche Erwähnung 1251), deren Ritter Dienstmännern der Herren von Hewen waren, und ein Schlösschen zierten einst den Ort. 1806 kam Zimmerholz zum badischen Amt Engen, bei dessen Auflösung 1936 zum Kreis Donau-eschingen und 1939 zum Landkreis Konstanz. 1975 erfolgte die Eingemeindung nach Engen. Zimmerholz zählt rund 320 Einwohner, etliche Vereine (Musikverein, Chor, Feuerwehr, Vereinsgemeinschaft Holzklötze) sorgen für ein reges Dorfleben.

gerne als Spiel- und Planschplatz von den jungen Dorfbewohnern genutzt. Obwohl er derzeit kaum Wasser führt, zeugt etwa das Schild zum Hochwasserstand vom August 1868 am ältesten Haus davon, dass man hier immer wieder mit Überflutungen leben musste. So wurde der Friedhof - ursprünglich im Tal - an den Kirchenhang hochverlegt. Dem Schutzheiligen St. Ulrich verdankt man den Fisch im Ortswappen.



**Im Herzen von Zimmerholz** liegt der Dorfplatz mit Spielplatz und Wandertafel. »Die Wanderwege werden viel genutzt«, hat Ley beobachtet. Man kann auf dem Wanderweg Freiburg-Bodensee, zum Napoleonseck und bis Blumberg laufen oder mit dem Fahrrad fahren. *Bild: privat*

# Sommerreise in die Ortsteile: Zimmerholz



**Hochwasser** machte den Menschen hier immer wieder zu schaffen. Diese Tafel erinnert an den Wasserstand vom 28. August 1868. Wegen der wiederkehrenden Überflutungen wurde übrigens auch der Friedhof auf eine Anhöhe verlegt. Der »Zimmerholzer Wildbach« wurde im Zuge der Hochwasserschutzmaßnahmen weitgehend »gebändigt«.



**Der Farrenstall:** Wo einst zwei Farren (Bullen) und ein Geißbock für »tierischen« Nachwuchs sorgten, ist heute ein gemeinschaftlich genutztes Vereinslokal entstanden. Die Zimmerholzer Hütte, die von der Touristik Engen betrieben wird, ist ebenfalls ein beliebter Veranstaltungsort für Geburtstage und Gruppen - auch für Gäste von außerhalb.

## Engagierter Nachwuchs

Die Zimmerholzer Vereine nehmen die Jugend mit

**Zimmerholz (rau).** Zimmerholz habe sich lange gegen die Eingemeindung gewehrt, erzählen Karl Schwanz und Hubert Ley. Eine gewisse »Sturheit« hat Silvia Ley zumindest bei den älteren Dorfbewohnern ausgemacht. »Aber so etwas gibt es in jedem Ort«, betont Karl Schwanz. Zugereiste seien herzlich willkommen, besonders in den Vereinen. Für den Nach-

wuchs würden etwa die »Holzklötzle« ein eigenes Kindernarrenbaum-Holen organisieren. Die Jugend ist hier ganz vorne dabei: So hat der Musikverein ein junges Vorstandsteam und auch bei der Narrenzunft ging der Zunftmeisterposten neu-lich an die nächste Generation über: Jonas Buser und seine Stellvertreter Angelika Schmidle und Markus Schultis.



**Pressereise:** Mit dem Traktor von Hubert Ley ging es am Hochbehälter vorbei in die »Teufelsküche«. In dem mystischen Waldtal trieben einst weiß gekleidete Kobolde ihr Unwesen, auf die die Zimmerholzer Narrenzunft die Sage vom »Holzklötzle« zurückführt. *Bilder: Rauser*

## Schützenverein Anselfingen Arbeitseinsatz

**Anselfingen.** Der SV Anselfingen bittet alle Vereinsmitglieder und Helfer zum diesjährigen Arbeitseinsatz **am Samstag, 21. Oktober, ab 8.30 Uhr.**

Bei schlechtem Wetter ist der Ausweichtermin am Samstag, 4. November.

Die Arbeitskleidung ist wie immer mitzubringen, der Verein freut sich auf rege Beteiligung. Für Verpflegung wird bestens gesorgt.

## Stadt Engen Stellenbörse

**Engen.** Auf der Suche nach einer beruflichen Veränderung lohnt es sich, auch einmal einen Blick in die Rubrik »Stellenbörse« auf der Homepage der Stadt Engen zu werfen. Ob Praktikum, Lehrstelle, Teilzeitjob oder neue Herausforderung - die Unternehmen in Engen bieten immer wieder neue und interessante Stellen an. Die Stellenbörse für Engen enthält derzeit 30 Angebote. Mehr Informationen gibt es unter [www.engen.de/stellenboerse](http://www.engen.de/stellenboerse).

## Aus dem Gemeinderat Darlehen wird gewährt

**Engen (rau).** Leider ist in der letzten Ausgabe bei der Berichterstattung ein Fehler passiert. So hat der Gemeinderat die Verlängerung des zinslosen Darlehens in Höhe von 118.000 Euro für den Oldtimer- und Fahrzeugverein Engen doch gewährt. Die Ablehnung war seitens der Verwaltung vorgeschlagen worden. Das Darlehen ist Ende Juni 2025 zur Rückzahlung fällig.

Der Verein hatte die angefragte spätere Rückzahlung mit der Finanzierung der erforderlichen Dachsanierung und Dachaufstockung begründet.

**Wochenmarkt  
Jeden Donnerstag  
von 8 bis 12 Uhr  
auf dem Marktplatz**

## VfR Engen Hauptversammlung

**Engen.** Der VfR Engen hält seine Jahreshauptversammlung **am Dienstag, 24. Oktober, um 19 Uhr** im neuen Clubheim in Welschingen ab. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Neuwahlen.

## Unser buntes Engen Interkultureller Stammtisch

**Engen.** Der nächste interkulturellen Stammtisch von »Unser buntes Engen« findet **am Freitag, 13. Oktober, um 18.30 Uhr** in der Begegnungsstätte »Engener Brücke« (Peterstr. 1) statt. »Wir freuen uns, viele Leute aus Engen und aus aller Herren Länder kennenzulernen und gemeinsam ins Gespräch zu kommen. Jede und jeder ist herzlich willkommen!«, heißt es von Seiten des Vereins.

## Impressum

**Herausgeber:** Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

**Info Kommunal** Verlags-GmbH  
Jahnstraße 40, 78234 Engen,  
Tel. 07733/996594-5660

E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)  
Geschäftsführer: Tobias Gräser

**Redaktionsleitung:**  
Corinna Kraft, Tel. 07733/996594-5665 oder 0175/8444816, [corinna.kraft@info-kommunal.de](mailto:corinna.kraft@info-kommunal.de)

und  
Holle Rauser, Tel. 07733/996594-5665 oder 01515/4408626, [holle.rauser@info-kommunal.de](mailto:holle.rauser@info-kommunal.de)

**Anzeigenannahme/-Beratung:**  
Astrid Zimmermann,  
Tel. 07733/996594-5664

**Anzeigen-+Redaktionsschluss:**  
Montag, 12 Uhr

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH  
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

**Auflage:** 10.810

**Kein Amtsblatt erhalten?  
0800 999 522 2**

## Ein etwas anderer Krimi

Gerd Stiefel las aus »SOKO Hegau« in der Bibliothek



»Einmal Polizist, immer Polizist«: Bereitwillig beantwortete Gerd Stiefel nach seiner Lesung Fragen zu dem Beruf, den er »immer mit Begeisterung« ausgeübt hat.

Bild: Kraft

**Engen (cok).** Mord in Singen-Nord: Die erfolgreiche Immobilienmaklerin Gertrud Henssler ist tot. In ihrem Schlafzimmer bietet sich ein Bild des Grauens - ans Bett gefesselt wurde sie dort mit einem massiven Gegenstand erschlagen. Die Sonderkommission (SOKO) Hegau unter Leitung des Kripochefs Karl Grimm übernimmt den Fall.

Ein spannender Plot - doch nicht nur der Handlung wegen sind zahlreiche ZuhörerInnen am vergangenen Freitagabend in die Stadtbibliothek gekommen. Es ist vor allem der Autor selbst, der die Menschen runter vom heimischen Sofa und in die Engener Altstadt lockt. Gerd Stiefel (Jahrgang 1959) stieg vom Polizeiwachtmeister bis zum Leitenden Kriminaldirektor auf. Er war mehr als zehn Jahre Kripochef im Landkreis Konstanz. Danach übernahm er bis zur Pensionierung 2021 die Direktionen Sigmaringen, Konstanz und Tuttlingen. Stiefel studierte in Hagen Sozialwissenschaften, Geschichte und Jura. Es ist diese Mischung aus belesenem, bedachtsamem Intellekt und handfester, rustikaler Berufserfahrung, die Stiefel als Mensch und als Autor interessant macht.

Als »ganz klassische Detektivgeschichte« bezeichnete Jutta Pfitzenmaier, Vorsitzende des Fördervereins der Stadtbibliothek und Gastgeberin des Abends, das Buch, das Gerd

Stiefel mitgebracht hat. Wer dabei an ein Werk à la »Sherlock Holmes« denkt, ist allerdings auf dem Holzweg. Der Ermittler in »SOKO Hegau« ist kein exzentrisches Genie, sondern ein grundsolider Praktiker, der akribisch und zielstrebig vorgeht: Das Sammeln von Indizien und Spuren, Psychologie, Kombinatorik, Intuition und logische Schlussfolgerung - das sind die Ingredienzien seiner »ordentlichen« Polizeiarbeit. Gerd Stiefels Ziel ist es, »die Arbeitsweise der Polizei so darzustellen, wie sie wirklich ist.« Die Passagen, die der Autor für seine Lesung ausgesucht hat, zeichnen sich dementsprechend auch nicht durch geschliffene Dialoge oder eine trickreiche Dramaturgie aus. Stiefels Prosa hat eher dokumentarischen als literarischen Charakter. Warum er für seine Bücher dennoch die Gattung »Roman« gewählt hat, erklärt er mit einem Hinweis auf seine Familiengeschichte: Sein Urgroßvater sei brutal ermordet worden, das habe er aufarbeiten wollen und dabei gemerkt: »Protokolle landen irgendwann im Archiv, aber in einem Roman lassen sich menschliche Schicksale konservieren.«

Bei »SOKO Hegau« fände sich hingegen wenig Autobiographisches, betont Stiefel: »Die Handlung im Buch ist rein fiktiv, nur die Tätigkeiten sind real.« So erfährt seine Leserschaft eine ganze Menge über »gute Polizeiarbeit«: Wie wichtig sind Videos vom Tatort? Warum ist die Untersuchung der Leiche und die Befragung von Kontaktpersonen zeitkritisch? Was genau ist eine Spur? Wer sich Fragen wie diese schon einmal gestellt hat, ist nach der Lektüre von »SOKO Hegau« definitiv schlauer - und nach dem Abend in der Stadtbibliothek allemal, denn im Anschluss an die Lesung entspann sich eine muntere Frage- und Antwortrunde. Nun darf man gespannt sein, welche Erkenntnisse Gerd Stiefels neuer Roman (Arbeitstitel: »Die verlorenen Seelen vom Bodensee«) - bringen werden. Gedulden müssen sich seine LeserInnen dafür noch bis zum ersten Quartal 2024.

## Seltene Juwelen der Chormusik

Konzert diesen Sonntag in der Auferstehungskirche



Der Martinschor Beedenbostel und das Vokalensemble »ensemble tu solus« werden unter der Leitung von Claudia Ott (hintere Reihe links) in der evangelischen Auferstehungskirche Engen Vertonungen aus acht Jahrhunderten und Texte aus vier Jahrtausenden rund um das Hohelied der Liebe präsentieren.

Bild: Prengel

**Engen (her).** Die Evangelische Kirchengemeinde Engen und der »Förderkreis für Kirchenmusik an der Auferstehungskirche« freuen sich, **am Sonntag, 8. Oktober, um 17 Uhr** ein ganz besonderes Konzert in der evangelischen Auferstehungskirche bieten zu können. Zu Gast sind der Martinschor Beedenbostel und das Vokalensemble »ensemble tu solus«, die unter der Leitung der Übersetzerin, Orientalistin, Autorin und Musikerin Claudia Ott mit Hohelied-Vertonungen aus acht Jahrhunderten sowie Texten aus vier Jahrtausenden rund um das Hohelied der Liebe zu einer aufregenden Reise entlang von seltenen Juwelen der Chormusik einladen. Geprägt wurde das biblische Hohelied maßgeblich von der Liebesdichtung des Alten Orients. »Verse aus dem hebräischen Hohelied der Liebe gehörten schon immer zu meinen Lieblingsgedichten«, erinnert sich Claudia Ott im Gespräch, dass es die Literatur war, die am Anfang der Idee für ein Konzert mit Hohelied-Vertonungen stand. Beim Sammeln entsprechender Werke merkte sie rasch, dass das Hohelied einer der meistvertonten Texte in der Kirchenmusik überhaupt ist, fanden doch Hunderte von Komponisten in dieser Poesie Inspiration für ihre Musik - wenn auch oft nicht als Hohelied-Vertonung gekennzeichnet, denn es wurden immer wieder neue religiöse Zuordnungen gefunden. »In der christlichen Geschichte wurde das Hohelied zum Teil

komplett uminterpretiert und sozusagen seiner eigentlich erotischen Sinne beraubt zugunsten einer geistlichen Interpretation mit Christus und der Kirche«, beschreibt Ott.

Als die Komponisten die Sinnlichkeit der Verse Salomos wieder entdeckt hätten, seien daraus die schönsten und musikalisch ausgefeiltesten Stücke entstanden, die es überhaupt gebe, kommt Claudia Ott ins Schwärmen. Sie suchte lange, wählte schließlich die Hohelied-Vertonungen aus, die ihr am besten gefielen, und brachte sie in eine sinnvolle Ordnung. In Engen wird sie mit dem Martinschor und dem »ensemble tu solus« insgesamt vierzehn Werke vorstellen, darunter sehr selten aufgeführte Hohelied-Vertonungen von Michael Praetorius (1571-1621), dem »Vater« der evangelischen Kirchenmusik. Zugeordnet sind die zum Teil in mehreren Sprachen interpretierten Werke unter anderem den Themen »Schrecken des Schönen«, »Religion der Liebe« und »Sinnesfreuden«. »Meine Konzerte sind eigentlich auch immer literarische Konzerte«, betont die Übersetzerin und Autorin, und auch das Konzert in Engen ist eine »Nachwirkung« der Literatur, entstand die Einladung doch aus Begegnungen mit Menschen aus dem Hegau, als Claudia Ott 2019 als Stipendiatin in der Künstlerresidenz Chretzeturm in Stein am Rhein weilte. Der Eintritt ist frei, der Förderverein freut sich über angemessene Spenden.

# Peter Sartena geht 2024 in den Ruhestand

Thomas Freund zum Nachfolger gewählt



Im Bild: (von rechts) Bürgermeister Johannes Moser freut sich, dass mit der Wahl von Thomas Freund die Nachfolge von Peter Sartena schon frühzeitig geregelt werden konnte. *Bild: Stadt Engen*

**Engen.** Nach 12 Jahren an der Spitze der Stadtwerke Engen geht Geschäftsführer Peter Sartena zum 30. Juni 2024 in den Ruhestand. Der dann 63-Jährige kam 2012 zum Unternehmen. Der Gesellschafter Stadt Engen hat bereits über die Nachfolge entschieden. Der bisherige Technische Leiter, Thomas

Freund, ist seit dem 1. September 2023 Technischer Geschäftsführer und ab 1. Juli 2024 alleiniger Geschäftsführer der Stadtwerke Engen GmbH. Thomas Freund hat als gelernter Elektromonteur ein elektrotechnisches Studium abgeschlossen und sich zum Betriebswirt qualifiziert.

## Gaspreis-Senkung

Wegfall der Bilanzierungsumlage

**Engen.** Zum 1. Oktober senken die Stadtwerke Engen ihre Gaspreise. Sie geben die auf 0 Cent je Kilowattstunde abgesenkte Bilanzierungsumlage an ihre Kundinnen und Kunden weiter. Bis zum 30. September betrug die Umlage brutto 0,61 Cent pro Kilowattstunde. »Diese Umlagesenkung geben wir natürlich gerne an unsere Kunden weiter«, erklärt Peter Sartena, Geschäftsführer der Stadtwerke Engen. Die zur Deckung eines zu erwartenden Fehlbetrages aus dem Einsatz von Regel- und Ausgleichsenergie von der Trading Hub Europe GmbH (THE) erho-

bene Bilanzierungsumlage ist derzeit nicht mehr erforderlich. Die Anpassung der Gaspreise erfolgt automatisch zum 1. Oktober 2023. »Unsere Kundinnen und Kunden müssen sich um nichts kümmern, das übernehmen wir für sie«, erklärt Michael Richter, kaufmännischer Leiter der Stadtwerke Engen. Zum 30. September 2023 wird eine Verbrauchsabgrenzung vorgenommen. Die Ermittlung der Zählerstände erfolgt dabei auf Basis des bisherigen Verbrauchs. Das Ablesen des Gaszählers ist dafür nicht notwendig.



**Beim diesjährigen Ökomarkt** gab es neben dem Kinder schminken wieder die Möglichkeit, mit der richtigen Zahlenkombination am Gastresor der Stadtwerke Engen tolle Preise zu gewinnen. Der erste von insgesamt zehn Gewinnern war Peter Mewes aus Engen. Er schaffte es als Erster, den Tresor mit der richtigen Zahlenkombination zu öffnen und kann sich nun über einen 20 Euro-Gutschein für seine Stromrechnung 2023 freuen. *Bild: Stadtwerke Engen*




### Durst vom Spielen, Wasser von den Stadtwerken

Das Wort Trinkwasser darf man ruhig wörtlich nehmen: Frisch, sauber und gesund und am besten direkt aus der Leitung.



Stadtwerke Engen GmbH  
T 0 77 33 / 94 80 - 0  
info@stadtwerke-engen.de  
www.stadtwerke-engen.de



**Rund 70 Langohren** - Esel, Mulis und Maultiere - und auch Ponys erwarteten die BesucherInnen am »Tag der offenen Tür« beim Eselhof Merlin in Engen-Welschingen. Bei strahlender Herbstsonne strömten die BesucherInnen - darunter viele Familien mit Kindern - zu dem idyllisch gelegenen Hof. Gar nicht idyllisch sind die Schicksale der Eseltiere, die auf dem Hof von engagierten Mitarbeitern nach schlechter Haltung ein gutes Zuhause finden. Mehr zum Tag der offenen Tür beim Eselhof gibt es in der nächsten Ausgabe des *HegauKuriere*. *Bild: Rauser*



Maren Heggemann (vorne) und Marita Kamenzin im Kreis ihrer Schützlinge. *Bild: TV Engen*

## Reparieren statt wegwerfen

Reparatur-Café in Engen am 14. Oktober

**Engen.** Unter dem Motto »Reparieren statt wegwerfen« findet am **Samstag, 14. Oktober, von 13 bis 17 Uhr** das nächste Reparatur-Café statt. Austragungsort ist das Katholische Gemeindezentrum, Hexenweg 2, in Engen.

Sei es ein defekter Toaster, lädiertes Spielzeug oder ein Computer, der nicht mehr das macht, was er eigentlich soll - es gibt Vieles, das zum Wegwerfen zu schade ist und eine zweite Chance verdient. Das Team des Reparatur-Cafés steht bereit. Nach wie vor freut es sich über engagierte Bürgerinnen und Bürger, erfahrene HandwerkerInnen im Ruhestand oder elektronikbegeisterte Jugendliche, die diese Initiative unterstützen wollen. Durch das gemeinsame Reparieren soll ein Zeichen gesetzt werden gegen eine sorglose Wegwerf-Gesellschaft und obendrein werden wertvolle

natürliche und menschliche Ressourcen geschont, weil Gebrauchsgüter länger nutzbar bleiben und nicht auf dem Müll landen. Zudem teilen Menschen untereinander ihr Wissen über das Reparieren und die Technik dahinter. Laien und Experten arbeiten gemeinschaftlich zusammen, geben Hilfe zur Selbsthilfe und bringen Menschen aus der Nachbarschaft am Reparatortisch zusammen - das stärkt den lokalen Zusammenhalt und schafft neue Bekanntschaften.

Und wenn es mal etwas länger dauert, kann die Wartezeit durch das Angebot von Kaffee und Kuchen angenehm überbrückt werden. Bitte möglichst schon vorher die **Reparaturwünsche per Email** unter einer der folgenden Adressen **anmelden**: [reparatur-cafe-engen@web.de](mailto:reparatur-cafe-engen@web.de) oder [Thomas.Fugel@allsafe-group.com](mailto:Thomas.Fugel@allsafe-group.com).

## Arbeiten am Bahnübergang

Ersatzverkehr und Fahrplanänderungen

**Hegau.** Aufgrund notwendiger Arbeiten an einem Bahnübergang bei Konstanz zwischen 14. und 23. Oktober sowie von 18. bis 19. November gibt es Auswirkungen bei den Zügen der **Linie RE 2** und es kommt zu Fahrplanänderungen und Ersatzverkehr mit Bussen. Auch die Züge der **Linie RE 4** sind an einzelnen Tagen von den Bauarbeiten betroffen. Grund der

Bauarbeiten ist die Erneuerung eines Bahnübergangs bei Konstanz.

Die Fahrzeiten der Züge und Ersatzbusse sind auf [bahn.de](http://bahn.de) sowie im DB Navigator verfügbar. Tagesaktuelle Informationen zu den Baustellen findet man im Internet unter [bauinfos.deutschebahn.com](http://bauinfos.deutschebahn.com) (mit kostenlosem Newsletter für individuell gewählte Strecken).

## Eine gute Wahl

FSJlerin Maren Heggemann beim TV Engen

**Mit Maren Heggemann, welche seit September - als Erste beim TV überhaupt - ihr Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) absolviert, hat der Turnverein eine gute Wahl getroffen. Mit 38,5 Stunden pro Woche erhält Maren im Rahmen des FSJ-Jahres in fast alle Kinder- und Jugendgruppen des TV Engen Einblick und ist hier schon nach zwei Wochen eine tolle Unterstützung der bestehenden Trainer-Teams.**

**Engen.** Gleich zu Beginn der Woche stehen am Montag mehrere Angebote auf dem Programm: von »Sport für Kids« als Kooperationsangebot mit der Grundschule, über das Vorschulturnen bis hin zum Training der Jüngsten in der Abteilung Leichtathletik. Von Dienstag- bis Freitagmorgen steht sie Marita Kamenzin in den Sport-Kooperations-Stunden in den vier städtischen Kindergärten zur Seite. Dienstag und Mittwoch über Mittag ist Maren an der Grundschule bei der Hausaufgabenbetreuung und im Sport-AG Bereich im Einsatz. Weitere Einsatzorte sind im Geräte-Wettkampf-Turnen, Kindertanz, Circus Casanietto und Handball F-Jugend-Training.

Am Donnerstag erhält sie über zwei Stunden Einblick in die Arbeit auf der Geschäftsstelle und ist hier der Vorsitzenden und Geschäftsstellen-Leitung Marita Kamenzin schon jetzt eine wertvolle Hilfe. Und wenn dann am Wochenende mal ein

Event, wie die anstehende Gauliga-Vorrunde weiblich am 14. Oktober oder das Jahresabschlussturnen am 17. Dezember ansteht, wird Maren ausnahmsweise - aber selbstverständlich weit vorab angekündigt - auch mal am Wochenende zum Einsatz kommen.

Das Freiwillige Soziale Jahr im Sport über den Landessportverband Baden-Württemberg sieht vor, dass im Rahmen des Einsatzjahres die C-Lizenz im Bereich Kinderturnen absolviert wird. So wird Maren Heggemann dann nach dem Einführungsseminar an der Sportschule Schöneck mit jeweils einwöchigen Seminaren den Grund-, Aufbau- und Prüfungslehrgang absolvieren. Auch der Rot-Kreuz-Kurs mit Schwerpunkt Sportverletzungen wird dabei selbstverständlich gemacht.

Der TV Engen freut sich sehr auf das Jahr mit Maren Heggemann und möchte in diesem Zuge schon motivierte Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 16 und 25 Jahren, die im laufenden Schuljahr ihren Abschluss machen werden und noch nicht sicher sind, wohin sie der Weg führen soll, dazu aufrufen, sich beim TV Engen für ein Soziales Jahr ab dem 1. September 2024 zu bewerben. Weitere Infos und Erfahrungsberichte können gerne direkt bei Maren Heggemann oder auf der Geschäftsstelle des TV Engen, Tel. 07733/9771847, oder [geschaeftsstelle@tv-engen.de](mailto:geschaeftsstelle@tv-engen.de) eingeholt werden.



Bild: Maskot via Getty Images

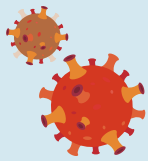
## Ist Ihr Corona-Impfschutz noch aktuell?

Jetzt über die Auffrischimpfung informieren.

Und auch den Grippeschutz nicht vergessen.

### Kalte Jahreszeit ist Virenzeit

Manche Viren können sich in dieser Zeit besser verbreiten. Und wir halten uns wieder vermehrt in Innenräumen auf. Nach Möglichkeit sollte die Corona-Auffrischimpfung daher, ähnlich wie die Grippeschutzimpfung, im Herbst erfolgen.



### Zwei Impfungen an einem Termin

Ist für Sie die Corona-Auffrischimpfung und die jährliche Grippeschutzimpfung empfohlen, so können Sie sich an einem Termin gegen beides impfen lassen.

### Warum impfen?

Durch einen aktuellen Impfschutz wird das Risiko einer schweren Erkrankung deutlich vermindert. Der Corona-Impfschutz gegen eine schwere Erkrankung ist in den ersten Monaten nach der Impfung am höchsten und nimmt mit der Zeit ab. Daher wird bestimmten Personengruppen eine Auffrischimpfung – in der Regel mit einem Mindestabstand von 12 Monaten zur letzten Impfung oder Infektion – empfohlen.



### Impfempfehlung: COVID-19-Auffrischimpfung

Die Ständige Impfkommission empfiehlt für folgende Personengruppen eine Corona-Auffrischimpfung:



Personen ab 60 Jahren



Personen ab 6 Monaten mit erhöhtem Risiko aufgrund von Grunderkrankungen



Familienangehörige, enge Kontaktpersonen von Personen mit hohem Risiko



Bewohnerinnen und Bewohner in Einrichtungen der Pflege



Medizinisches und pflegendes Personal mit direktem Patientenkontakt



### Mehr Informationen

Auch wenn Sie nicht zu den genannten Risikogruppen gehören, kann eine Impfung sinnvoll sein. Informieren Sie sich jetzt in Ihrer Hausarztpraxis oder Apotheke.



Anzeige

# 20 Jahre Förderverein für Jugendarbeit MV Mühlhausen

## Junge Blasmusik und ein großes Rahmenprogramm

### Vier Jugendkapellen werden zum Jubiläum aufspielen

**Hegau.** Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums des »Fördervereins für Jugendarbeit im Musikverein Mühlhausen« findet am Sonntag, 8. Oktober, ein »Jugendkapellen-Freundschaftstreffen« statt.

#### Großes Rahmenprogramm

Das große Treffen junger BlasmusikerInnen steigt in der Mägdeberghalle Mühlhausen. Beginn ist um 10 Uhr, es findet ein Jugendgottesdienst mit Gesamtchor statt. Ab 11 Uhr gibt es ein Konzert der Jugendkapellen, Workshops und Instrumentenausstellung.

»Wir würden uns sehr freuen, liebe Freunde und Freundinnen der Blasmusik, MusikerInnen, Vertreter der Vorstandschaft, Jugendleiter und Jungmusiker bei uns begrüßen zu dürfen. Wir haben ein interessantes Rahmenprogramm erstellt«, teilt

die Jugendteamleiterin Katja Deuer mit. Nicht nur die Konzerte der Jugendkapellen sollen ein Ohrenschaus werden, verspricht sie. Auf die TeilnehmerInnen warten auch verschiedene kostenlose Workshops bei professionellen und semi-professionellen Dozenten.

Die meisten sind auch bei den Teenies bekannt durch die Froschenkapelle Radolfzell.

#### Workshops: Von Blasmusik-Profis lernen

»Die Workshops sind speziell für Jungmusiker, aber auch für deren Eltern, für Jugendverantwortliche und Vorstandsmitglieder eine Bereicherung«, so Deuer.

#### Jugendarbeit - Austausch und Anregungen

Der Workshop »Instrumenten-

pflege« ist ebenso für alle MusikerInnen, für Eltern der Jungmusiker, wie auch für Inventar- oder Zeugwarte der Vereine lehrreich. »Eine besondere Ehre ist es uns, dass unser Verbandspräsident Johannes Steppacher einen Vortrag über den Aufbau und die Aufgaben unseres Verbandes hält. Wir hoffen, dass viele Vorstandsmitglieder diese Chance nutzen, einen näheren Einblick in den BHB zu erhalten«, kündigt Katja Deuer an.

Beim anschließendem Jugendleiterstammtisch soll es um regen Erfahrungsaustausch über die Jugendarbeit in den Vereinen, Lösungsansätze und Erwartungen an die Vorstandschaft und den Verband gehen. Die Instrumentenausstellung des ansässigen Instrumentenbauers Fritz Lüttke (Meisterwerkstatt Volkertshausen) und Volker Wick (Holzblasinstrumente Hilzingen) ist ganz auf Ausbildungsinstrumente und Zubehör abgestimmt.

### Jugendkapellen-Freundschaftstreffen

am Sonntag, 8. Oktober, ab 11 Uhr  
Mägdeberghalle Mühlhausen

#### Kapellen:

INTAKT Jugendkapelle Mühlhausen-Ehingen, Schlatt, Welschingen« (Leitung: Jasmin Dold)

Jugendkapelle der Stadtmusik Engen (Leitung: Heiko Post)

Bläserjugend Kirchen-Hausen (Leitung: Anna Lena Honold)

Jugendblasorchester Höri und JBO Kids (Leitung: Markus Müller)

#### Workshops zu den Themen

»Holzblasinstrumente«, »Kleinblech«, »Tiefblech«, »Schlagzeug«, »Instrumentenpflege«, BHB-Aufbau und Aufgaben« und »Jugendleiterstammtisch«.

#### Ausstellung von Kinder- und Ausbildungsinstrumenten



**Grecht**  
TRADITIONSBÄCKEREI

Für Sie immer die richtige Adresse  
Ob Geburtstag, Hochzeit oder ein leckeres Frühstück  
Lassen Sie sich von uns verwöhnen

Traditionsbäckerei Markus Grecht,  
Scheffelstr. 5, 78234 Engen, Telefon 0 77 33/74 79  
Dorfstr. 32, 78234 Welschingen, Telefon 0 77 33/9 48 20 31  
Schloßstr. 60, 78259 Mühlhausen, Telefon 0 77 33/5 06 14 50  
Bahnhofstr. 19, 78244 Gottmadingen, Telefon 0 77 31/31 97 14



seit 1960

- zuverlässig
- qualitätsbewusst
- kompetent
- wirtschaftlich

**Bau-Qualität nach Maß**

- Erdarbeiten
- Kanalisationsarbeiten
- Stahlbetonarbeiten
- Maurerarbeiten
- Renovation
- Hochbau
- Neubau, Umbau
- Fertigg Keller
- Ingenieurbau
- Baustoffe

Die richtige Adresse fürs Bauen

Baugeschäft **Arnold Zimmermann**

Hinter Zinnen 18 Tel. 07738/291  
78256 Stiefingen Fax 07738/1654  
E-Mail: arnold@arnoldzimmermann.de  
Homepage: www.bauunternehmen-zimmermann.de



**VOLKER WICK**  
HOLZBLASINSTRUMENTE  
VOLKERWICK-BLASINSTRUMENTE.DE



**AUER**  
Obstäfte  
fruchtig frisch



Anzeige

# Großes Jugendkapellentreffen am 8. Oktober

## Von klein auf die Liebe zur Musik wecken

Der Musikverein Mühlhausen hat ein umfangreiches Nachwuchsprogramm

Los geht es beim Verein mit der musikalischen Früherziehung für Kinder von 4 bis 9 Jahren. Seit 2001 finden diese statt. Inhalt des Kurses sind unter anderem Singen und Sprechen, Rhythmik, Tanz und Bewegungsspiele,

**Hegau.** An der Blockflöte beginnen Kinder im Alter von sieben bis neun Jahren. Der Instrumentalunterricht startet ab etwa neun bis zehn Jahren. Im Vor-Orchester spielen die Kinder schon vom ersten Ton an, bis sie nach etwa zwei Jahren in die Jugendkapelle kommen. So werden die jungen Musikerinnen und Musiker von Anfang an an das Zusammenspiel gewöhnt, was die Motivation zum Üben erheblich steigert Wahl-

instrumente in der Ausbildung: Querflöte, Klarinette, Oboe, Saxophon (Es-alt, Tenor, Bariton), Trompete, Waldhorn, Bariton/Tenorhorn, Posaune, Tuba, Schlagzeug (Percussion, Stabspiele).

Die Auswahl des geeigneten Instruments ist eine höchst individuelle Angelegenheit. Hier einige Informationen dazu:

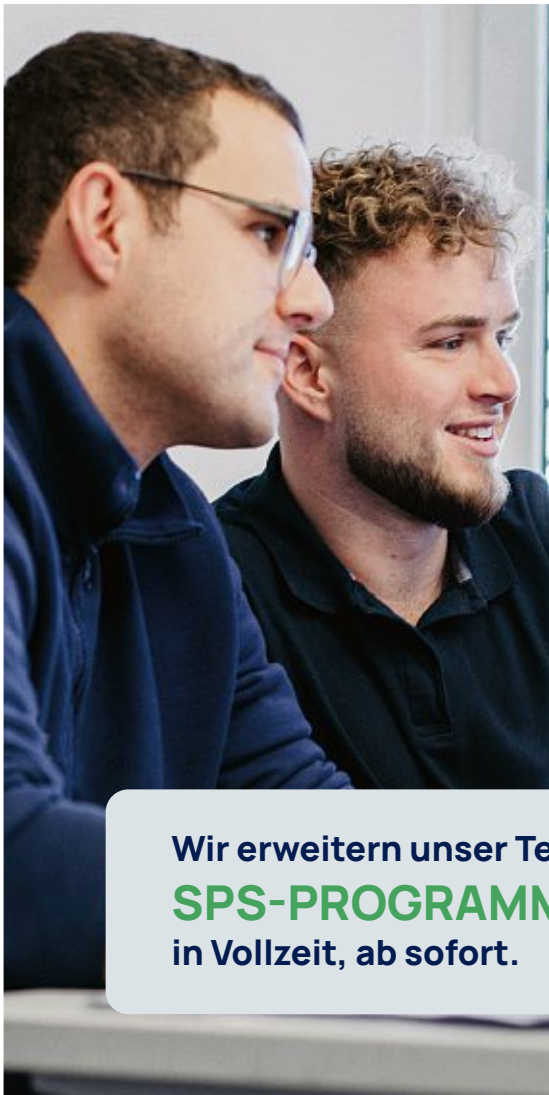
**Das Alter** spielt bei der Instrumentenwahl eine eher untergeordnete Rolle. Es ist lediglich zu beachten, dass die Anfänger dem Gewicht und den anatomischen Anforderungen gewachsen sein sollten. **Der persönliche Geschmack:** Rockfans werden mit einer E-Gitarre sicherlich glücklicher sein, als mit einem Fagott. Liebhaber klassischer Musik werden eher



Vom Blech- und Holzblasinstrument bis zum Schlagzeug - beim MV Mühlhausen haben NachwuchsmusikerInnen die Wahl. Bild: iStock

zur Geige tendieren. Im Musikverein Mühlhausen, einem typischen Blasorchester, reicht das Repertoire von Rock bis Klassik und natürlich auch Volksmusik. Trompete, Posaune und Schlagzeug sind zum Beispiel Instrumente, die in den meisten Stil-

richtungen wie Rock, Klassik, Jazz und Volksmusik gebraucht werden. **Anmeldungen** sind laufend möglich, übrigens nicht nur für Kinder: Auch »Spätberufene« können beim Musikverein Mühlhausen musikalisch durchstarten.



**sk**  
Automation + IT

Karriere bei  
**S&K Anlagentechnik**  
78259 Mühlhausen-Ehingen

Arbeiten mit Profis

**PROJEKTE.GEMEINSAM.UMSETZEN**

Sie möchten gestalten? Sie wollen erfolgreich sein? Dann bewerben Sie sich als zukünftiger Profi bei uns!

Wir sehen alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter als Botschafter unseres Unternehmens und jede/r ist für den Erfolg wichtig – Wertschätzung hat für uns höchste Priorität.

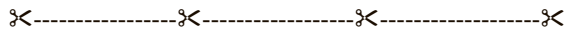
Erfahren Sie mehr über uns und unsere Stellenausschreibungen unter [www.sundk.de/karriere](http://www.sundk.de/karriere) oder scannen Sie den QR-Code.

Wir erweitern unser Team!

**SPS-PROGRAMMIERER (M/W/D)**

in Vollzeit, ab sofort.





**BRENNHOLZBESTELLUNG bis spätestens 31.10.2023**

zurück an die Stadtverwaltung Engen/Stadtkämmerei über das Bürgerbüro, Marktplatz 4, 78234 Engen oder per E-Mail an T Gleichauf@engen.de

Name, Vorname*:	
Straße*:	
PLZ und Wohnort*:	
Telefon/E-Mail:	

Mindestbestellmenge je Holzsorte = 3 Festmeter. Bei zu großer Nachfrage nach einer Holzsorte wird die Lieferung durch eine andere Holzsorte ausgeglichen. Das Brennholz wird sofort nach Hiebsende zugeteilt.

Das Brennholz wird sofort nach Hiebsende zugeteilt.

Hiermit bestelle ich verbindlich:

Buche:		Fm
Sonstiges Laubhartholz:		Fm
Nadelholz:		Fm
Bemerkungen:		

\*Pflichtangaben

SEPA-Lastschrift-Mandat	
IBAN*	DE
Bankname*	
Abweichender Kontoinhaber	

Wenn Sie das Holz im Wald verarbeiten, bestätigen Sie mit der Unterschrift, dass Sie bzw. Ihr beauftragter Verarbeiter an einem qualifizierten Motorsägenlehrgang teilgenommen haben, welcher den Anforderungen der gesetzlichen Unfallversicherungsträger entspricht oder dass Sie Sachkunde für den Umgang mit der Motorsäge im Rahmen einer Ausbildung oder mehrjähriger beruflicher Tätigkeit in der Holzerteilung erlangt haben. Der entsprechende Nachweis ist bei der Arbeit im Wald mitzuführen. Des Weiteren dürfen Sie lediglich Sonderkraftstoff und biologisch abbaubares Kettenhaftöl verwenden. Verarbeiten Sie das Holz nicht im Wald, bestätigen Sie mit der Unterschrift lediglich Ihre Bestellung. Die Stadt Engen ist berechtigt, im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit stehende personenbezogene Daten des Holzkäufers für interne Zwecke zu speichern und zu verarbeiten.

Ort, Datum, Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Der Skiclub informiert

### Hauptversammlung - Herbstwanderung - Ski- und Fitnessgymnastik

Engen. Der Skiclub Engen lädt herzlich alle Mitglieder, Gönner und Freunde zur diesjährigen ordentlichen **Jahreshauptversammlung am morgigen Freitag, 6. Oktober, um 19:30 Uhr** in das Impulshaus Engen (Goethestraße 1, 78234 Engen) ein. Auf der Tagesordnung stehen neben Tätigkeits- und Rechenschaftsberichten auch Teilwahlen der Vorstandschaft. Erinnern möchte die Vorstanderschaft außerdem an seine

**Herbstwanderung** am Sonntag, den 8. Oktober aufmerksam machen. Alle Informationen dazu können auf der Homepage ([www.skiclub-engen.de](http://www.skiclub-engen.de)) nachgelesen werden. Auch die **Ski- und Fitnessgymnastik** ist aus der Sommerpause zurück: Das Training findet immer donnerstags um 20 Uhr in der Stadthalle in Engen statt. Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

# Brennholz aus dem Stadtwald

Bestellung bis 31. Oktober möglich



Bild: Kreisforstamt

Engen. Auch in diesem Jahr stellt die Stadt Engen waldfrisches Brennholz für private Endverbraucher zur Verfügung. Das Brennholz hat durchschnittlich eine Länge von vier bis fünf Metern und wird an einem autobefahrbaren Waldweg gelagert. Brennholzbestellungen werden von 4. Oktober bis 31. Oktober entgegengenommen. Aufgrund der posi-

ven Rückmeldungen wird das Holz sofort nach Hiebsende zugeteilt. Die Brennholzkunden werden von der Stadt Engen über den Zeitpunkt der Bereitstellung informiert. Das Holz wird möglichst wohnortnah bereitgestellt. Den Bestellschein findet man auch auf der Homepage der Stadt Engen unter [www.engen.de](http://www.engen.de).

Brennholzpreise für Endverbraucher Saison 2023/2024	
Holzart	Euro/Fm incl. MwSt
Buche, Hainbuche	85,00 €/Fm
Sonstiges Laubhartholz wie Esche, Eiche, Kirsche, Ahorn, Birke, Ulme	75,00 €/Fm
Nadelholz	60,00 €/Fm



**Ausgezeichnet:** Im Rahmen des diesjährigen Ökomarktes wurden die Preisträger des vom Schwarzwaldverein Engen initiierten Fotowettbewerbs prämiert. Die Photo Challenge mit dem Titel »Outdoor skills« richtete sich an Jugendliche im Alter von 14 bis 20 Jahren. Jeder Teilnehmende konnte zwei digitale Bilder einreichen auf denen er oder sie bei einer Outdoor-Aktivität mit einem Bezug zu Engen erkennbar war. Die Auswertung der eingereichten Fotos wurde von einer 5-köpfigen, unabhängigen Jury vorgenommen, deren Urteil bis kurz vor dem Ökomarkt mit Spannung von allen Beteiligten erwartet wurde. Die Siegerin und die Platzierten freuten sich über ihre Geldpreise, die ihnen vom Vorsitzenden Peter Kamenzin überreicht wurden. Ab dem 18. Oktober werden die Fotos in den Räumen der Sparkasse ausgestellt. Bei der Prämierung: (von links) Peter Kamenzin, Meike Henkel (Platz 1), Lilly Gessler (Platz 2), Hannah Elsäßer (Platz 4), Tadeo Aumann (Platz 3), Ulrike Henkel. Es fehlt: Linus Wurster (Platz 5).

Bild: SSW Engen



Abschlussfoto beim Besuch des Reitstalls Feucht.



Ausflug zur Rathausführung mit anschließendem Gruppenbild inklusive Hauptamtsleiter Jochen Hock.

## Abwechslungsreiche Angebote bringen viel Spaß

Ferienbetreuung in den Sommerferien an der Grundschule Engen

**Engen.** Tolle Ausflüge zum Talhof, in die Bücherei, auf den Pferdehof Feucht, ins Rathaus, in die Stadtkirche, zur Eisdielen sowie gemeinsame Bastelaktionen, Essen, Spielen drinnen und draußen - all das war dieses Jahr in den Sommerferien durch die Ferienbetreuung für Grundschüler an der GS Engen geboten. Frau Galasso, Frau Sciacca, Frau Schilling, Frau Beschoner und weitere HelferInnen haben sich wieder viel Mühe gegeben, den zum Teil sehr vielen Kindern ein schönes, spannendes

und vielseitiges Programm zu bieten. In den angebotenen vier Wochen konnte jedes Kind etwas Gebasteltes mit nach Hause nehmen.

Das Angebot von Dosen-Bienen basteln und gestalten, Mäppchen bedrucken, Türschilder basteln, Armbändchen knüpfen, Muschelgläser gestalten, Zwerge aus Modelliermasse formen und bemalen, Tierblumentöpfe gestalten und bepflanzen, Leinwände betupfen und vieles mehr war auf jeden Fall sehr vielfältig.



Spiel und Spaß in der Sporthalle



So können Blumentöpfe auch aussehen ...



... und so sehen die selbst gebastelten und bemalten Klang-Holz-Karusselle aus. *Bilder: Stadt Engen*

## Wanderung schon am 15. Oktober

»Geißnenpfad« Menzenschwand mit dem Schwarzwaldverein

**Engen.** Die ursprünglich für den 22. Oktober geplante Wanderung muss aus organisatorischen Gründen um eine Woche vorverlegt werden: Der Schwarzwaldverein Engen wandert nun bereits am Sonntag, 15. Oktober, auf dem Menzenschwander »Geißnenpfad«. Diese elf Kilometer lange Rundwanderung mit 313 Höhenmetern bietet zu jeder Jahreszeit eindrucksvolle Ausblicke und Perspektiven auf umliegende Täler, Höfe und das

Dorf Menzenschwand. Die Gehzeit beträgt etwa vier Stunden. Rucksackvesper mit ausreichend Getränken, gutes Schuhwerk und ggf. Wanderstöcke sind obligatorisch. Am Ende der Tour ist eine gemeinsame Schlusseinkehr geplant. Treffpunkt ist am Bahnhof Engen um 9 Uhr zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Gäste sind herzlich willkommen. Nähere Infos bei Wanderführer Alfons Rösch, Tel. 017660490752.

Die Gemeinde Gottmadingen sucht für ihren Kindergarten „Im Täschen“ in Gottmadingen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**einen Erzieher (m/w/d)**



Alternativ kommen auch andere Fachkräfte nach § 7 KiTaG in Betracht. Wir bieten hierbei eine Beschäftigung in der Kleinkindbetreuung mit einem Beschäftigungsumfang von 95-100 % (ca. 37-39 Wochenstunden).

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter [www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de) (Rathaus > Jobs & Ausbildung).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Johann-Georg-Fahr-Straße 10  
78244 Gottmadingen

[hauptamt@gottmadingen.de](mailto:hauptamt@gottmadingen.de)  
[www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de)  
Telefon 07731 908-146



## »Windpark 2.0«

### IG Hegauwind gründet Betreibergesellschaft

Zehn Partner der IG-Hegauwind trafen sich am 27. September, um notariell das zu besiegeln, was bereits lange erwartet wurde. Die Idee eines zweiten Windparks im Landkreis Konstanz liegt bereits einige Jahre zurück und nimmt nun mit der Gründung der Betreibergesellschaft konkrete Formen an.

**Engen.** War die bisherige Projektentwicklung und Kostenverteilung über eine Kostentragsvereinbarung der interessierten Hegauwind-Partner geregelt, so verlangt die bevorstehende Umsetzung der 23-Millionen-Investition eine konkrete Struktur und Ge-

sellschaftsform. Notariell gegründet wurden dazu in Anlehnung an die bereits erfolgreich arbeitende Gesellschaft »Verenafohren« nun die Kommanditgesellschaft »Hegauwind – Brand GmbH & Co. KG« mit Sitz in Tengen, der Standortgemeinde des künftigen Windparks und die »Hegauwind Brand Verwaltungsgesellschaft-GmbH« mit Sitz in Radolfzell. Die zehn Partner, die mit jeweils gleichen Anteilen an den Kosten und am späteren Gewinn des Projektes beteiligt sind, sind in der Region keine Unbekannten. Zu Ihnen zählen die Genossenschaft Bürger-Energie Bodensee, die Elektrizitätswerke des Kantons Schaffhausen

AG, die SH Power aus Schaffhausen, die Solarcomplex AG, die Stadtwerke Engen, Radolfzell und Stockach, die Gemeinde Steißlingen (Eigenbetrieb Gemeindewerke), die Stadt Singen (Eigenbetrieb Stadtwerke) sowie die Thüga Energie GmbH. Gemeinsam soll mit dem zweiten Windpark im Landkreis Konstanz ein nennenswerter Beitrag zur regionalen Stromerzeugung geleistet werden. Während am Standort Verenafohren seit 2017 jährlich rund 20 Millionen Kilowattstunden Energie erzeugt werden, werden am Standort Brand mit drei modernen Turbinen etwa 30 Mio. kWh-Windenergie erwartet.



**Am Waldspielplatz** in Stetten wurde die Rutsche nach TÜV-Überprüfung aus Sicherheitsgründen abgebaut. Der Städtische Bauhof hat in diesem Zuge auch den gesamten Fallschutz auf dem Spielplatz mit Hackschnitzeln erneuert. *Bild: Stadt Engen*

### NZ Katzenbachhexen

#### Bayerischer Frühschoppen

**Bargen.** Zu einem zünftigen Frühschoppen mit bayerischen Schmankerl laden die Katzenbach-Hexen am kommenden Sonntag, 8. Oktober, ab 11 Uhr im Bürgerhaus Bargen ein. Für stimmungsvolle Unterhaltung sorgt der Musikverein Bargen. Für Kaffee und leckeren Kuchen ist ebenfalls gesorgt. Des Weiteren gibt es eine originelle Hüpfburg für Jung und Alt sowie ein Maßkrugstemmen, bei dem jeder seine Kräfte beweisen und mit viel Glück einen Wanderpokal mit nach Hause nehmen kann. Die Katzenbach-Hexen und der MV Bargen freuen sich auf zahlreiche Gäste, gerne auch in Dirndl und Lederhose.



Die zehn Vertreter der Projektgesellschaft Hegauwind-Brand (von links) Axel Blüthgen, Peter Sartena, Luca Slanzi, Jochen Stein, Thomas Fischer, Benedikt Müller, Andreas Klatt, Marc Stehling, Dr. Markus Spitz, Stefan Mayer, Dominic Bien. *Bild: Stadtwerke Radolfzell, Fabrizio Späth*

## Tour rund um Konstanz

### Schwarzwaldvereine Engen und Wildberg laden ein

**Engen.** Die diesjährige Gemeinschaftswanderung der Ortsgruppen Wildberg und Engen findet am Sonntag, 8. Oktober, statt und führt über fünf Gipfel rund um Konstanz. Ausgangspunkt: Bahnhof Reichenau. Über den Mühlenweg geht es Richtung »Hafner«, dem ersten Gipfel (460 Meter über dem Meer.) Weiter verläuft die Tour zum Taborberg, Riesenberg mit Gedächtnis-Kapelle, Raiteberg mit Bismarckturm und über die Friedrichshöhe und durch den Loretowald bis ins Zentrum von Konstanz. Hier gibt es eine gemeinsame Schlusseinkehr im Gasthaus »Bürgerstuben« am

Bahnhofplatz. Mit dem Seehas geht es zurück zum Bahnhof Reichenau oder nach Engen. Wanderstrecke: rund 15 Kilometer (oder 12 km bei Bus-Unterstützung). Steigung etwa 250 Höhenmeter. Wer unterwegs nicht mehr mag oder kann, hat viele Möglichkeiten den Bustransfer zum Bahnhof Konstanz in Anspruch zu nehmen. Rucksackvesper, gutes Schuhwerk und wettergerechte Kleidung obligatorisch. Treffpunkt Bahnhof Reichenau: 9.30 Uhr, Abfahrt Seehas in Engen: 8.48 Uhr. Infos: Hans Denk, 07531/9595878, Johannes.Denk@web.de.

## Patent- und Markensprechstunde

### Für Unternehmer, Erfinder und Existenzgründer

**Engen.** Die Kanzlei Weiß, Arat und Partner mbB Patentanwälte und Rechtsanwalt bietet in Kooperation mit dem Regionalen Wirtschaftsförderverein Hegau und der Stadt Engen kostenfreie Orientierungsberatungen für Unternehmer, Erfinder und Existenzgründer aus den Mitgliedsgemeinden des Wirtschaftsfördervereins (Aach, Engen, Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen, Tengen) an. Die Beratungen finden im Zeitraum vom 9. bis 27. Oktober in den Räumlichkeiten der Kanzlei, Zeppelinstraße 4, Engen statt. In Einzelgesprächen beantwort-

ten Rechtsanwältin Ute Kimmeling (Bereich Marken, Geschmacksmuster bzw. Design) und Rechtsanwalt Dogan Arat (Bereich Patente, Gebrauchsmuster) typische Fragen, die sich potenzielle Anmelder stellen, angefangen von der Frage nach dem Nutzen der Anmeldung, über die Voraussetzungen der jeweiligen Anmeldung bis hin zu den Kosten. Die Beratungstermine können individuell vereinbart werden. Zur Terminkoordinierung ist eine Anmeldung unter Tel. 07733/502-212 oder formlos per E-Mail erforderlich an PFreisleben@engen.de.

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Immer mehr Jugendliche starten im Handwerk durch

Zum neuen Ausbildungsjahr stehen viele Nachwuchskräfte in den Startlöchern

1.619 Ausbildungsverträge wurden zum Stichtag am 29. August 2023 unterschrieben, ein Plus von knapp fünf Prozent im Vergleich zum Vorjahr (2022: 1.544). Bis zum Ende des Jahres rechnet die Handwerkskammer damit, dass sich der Trend fortsetzt und auch nach offiziellem Ausbildungsstart noch Lehrverträge eingehen.

Engen. »Wer im Handwerk durchstarten möchte, findet auch kurzfristig noch einen Ausbildungsplatz bei einem der etwa 2.000 ausbildenden Betriebe«, sagt Fabienne Gehrig, Fachbereichsleitung Ausbildung und Prüfung in der Handwerkskammer Konstanz. Freie Lehrstellen in einem der rund 130 Berufe der Branche gebe es noch in ausreichender Zahl.

### Steigendes Interesse am Handwerk

»Die Zukunft beginnt jetzt. Mit dem Start in ihre Ausbildung werden die Jugendlichen Teil des Handwerks, das Innovation und Tradition vereint. In unse-

ren Betrieben bekommen sie alles mit, was sie brauchen, um ihre Zukunft und die des Landes aktiv mitzugestalten«, sagt Werner Rottler, Präsident der Handwerkskammer Konstanz. Vor allem das Interesse an den Energiewendeberufen wächst, wie dem Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik oder der ElektronikerIn, ohne die beispielsweise die Installation von Solaranlagen oder die Modernisierung von Heizanlagen nicht umsetzbar wären. Zugenommen hat die Zahl der über alle Branchen hinweg abgeschlossenen neuen Lehrverträge im Landkreis Konstanz um 2,6 Prozent - das sind 431 Verträge mehr als in Vorjahr. Kurzentschlossene haben auch jetzt noch gute Chancen: Laut Lehrstellenbörse gibt es im Kammerbezirk derzeit 253 offene Lehrstellen für dieses Ausbildungsjahr.

»Nicht alle Lehrstellen sind unbedingt ausgeschrieben. Es lohnt sich, bei dem Wunschbetrieb direkt nachzufragen, ob es noch Bedarf an Auszubildenden gibt«, ermutigt Fabienne Gehrig Jugendliche, die noch

auf der Suche sind. Am 13. September findet außerdem von 14 bis 16 Uhr im Berufsschul-

zentrum Radolfzell eine Last-Minute-Börse statt.

Quelle: Handwerkskammer KN

### Interessante Ausbildungs- und Arbeitsplätze

#### Tradition und Fortschritt



## Wir suchen Sie!!

Die Gemeinde Hilzingen mit rund 9.000 Einwohnern bietet ab Herbst 2024

### AUSBILDUNGSPLÄTZE (m/w/d)

- Mehrere Anerkennungspraktika für den Beruf der Erzieherin/des Erziehers
- Praxisintegrierte Ausbildung zum/r Erzieher/in (PIA)
- Ausbildung als Sozialpädagogische/r Assistent/in
- Direkteinstieg-Kita (=2-jährige) Ausbildung zur/zum Sozialpädagogischen Assistentin/en
- Fachangestellte/r für Bäderbetriebe in Kooperation mit der Stadt Singen
- Praxisplätze für Teilnehmer/innen am Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ)
- Fachpraktisches Einführungshalbjahr zum Bachelor of Arts (B.A.) Public Management

und hat aktuell folgende

### OFFENE STELLEN (m/w/d)

- Sachgebietsleitung für das Ordnungsamt
- Erzieher/innen oder Pädagogische Fachkräfte in Voll- oder Teilzeit
- Betreuungskräfte für Schulen

Weitere Informationen zur Gemeinde Hilzingen und zu den Stellen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de).

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Gemeinde Hilzingen, Haupt- und Personalamt, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de) (Auskünfte unter Tel. 07731/38 09-22 Markus Wannmacher, Hauptamt oder Tel. 07731/38 09-26 Markus Weber, Personalamt).



Ambulante Kranken- u. Altenpflege

**Unser Pflegeteam und das Team rund um die hauswirtschaftliche Betreuung braucht Verstärkung!**

Möchten Sie Teil eines kleinen, gut aufgestellten und motivierten Teams sein?

Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet.

**Die Einsatzzeiten gestalten wir mit Ihnen zusammen und flexibel.**

**Auch Quereinsteiger sind gerne gesehen.**

Rufen Sie an und erfahren Sie mehr.

**07733-6893  
07736-98910**

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Neues Land, neuer Ausbildungsalltag

Mit Austauschprogrammen den Horizont erweitern

**Engen.** Warum nicht einmal einen Blick über den Tellerrand wagen? Neue Kenntnisse, neue Arbeitsmethoden, neue Freunde und neue Kultur: In einem anderen Land Zeit zu verbringen und andere Arbeitsweisen kennenzulernen, lohnt sich auch im Handwerk. Zahlreiche Programme unterstützen junge Auszubildende dabei, ein geeignetes Unternehmen im Ausland zu finden.

### XCHANGE

Mit XCHANGE, einem Austauschprogramm der Internationalen Bodenseekonferenz (IBK) und der Arbeitsgemeinschaft Alpenländer, verbringen Azubis vier Wochen ihrer betrieblichen Ausbildung in der

Schweiz, Österreich, Liechtenstein, Italien oder im Elsass. Unterstützung gibt es bei der Suche der Austauschfirma, bei der Organisation und auch bei der Finanzierung. Ein Diplom bestätigt die erfolgreiche Teilnahme.

Jede(r) Auszubildende, der oder die das erste Lehrjahr abgeschlossen hat, darf mitmachen, unabhängig vom Beruf. Während des Praktikums wird weiterhin die Auszubildendenvergütung bezahlt.

Übernachungskosten, Tagegeld sowie einmalige Hin- und Rückfahrt zum Austauschort werden von der IBK übernommen. Weitere Informationen und Anmeldeunterlagen gibt es auf der Homepage der Handwerkskammer Konstanz.

Go.for.europe. Das Gemeinschaftsprojekt des Baden-Württembergischen Handwerkstags (BWHT), des Industrie- und Handelskammertags und der Südwestmetall richtet sich vor allem an Lehrlinge aus kleinen und mittelständischen Unternehmen aller dualen Ausbildungsberufe und gilt sogar für Gruppen. Hilfe gibt es bei der Organisation und beim Beantragen des Europastipendiums. Seminare bereiten auf die neuen Aufgaben vor. Erfahrungen und Kompetenzen hält anschließend der »Europass Mobilität« fest, ein europaweit gültiges Dokument, das den europäischen Arbeitsmarkt transparenter machen soll.

Quelle: Handwerkskammer KN



Austauschprogramme bieten Hilfe und Orientierung bei der Suche nach Auslandserfahrung in der Ausbildung.

Bild: Bildung im Ausland

### Go for Europe

Noch weiter weg, zum Beispiel nach England oder Spanien, geht es mit dem Programm

Ausbildungsplatz aus Alu:

## MEINE LEICHTESTE ENTSCHEIDUNG.

Komm zu uns und mach deine Ausbildung oder dein Studium bei Constellium. Wir walzen, pressen und bearbeiten täglich hunderte Tonnen Aluminium. In Singen, Gottmadingen und in Zukunft. Aluminium ist nämlich unendlich recycelbar und schon heute unersetzlich in vielen Branchen.

Constellium. Zukunft leicht gemacht.

### Duale Studienangebote und kaufmännische Berufe:

- Bachelor of Arts (B. A.) m/w/d Betriebswirtschaft – Industrie
- Industriekaufmann m/w/d mit Zusatzqualifikation Int. Wirtschaftsmanagement mit Fremdsprachen
- Industriekaufmann m/w/d
- Bachelor of Science (B. Sc.) m/w/d Wirtschaftsinformatik – Business Engineering / Application Management
- Fachinformatiker m/w/d Systemintegration
- Bachelor of Engineering (B. Eng.) m/w/d Wirtschaftsingenieurwesen – Maschinenbau
- Bachelor of Engineering (B. Eng.) m/w/d Elektrotechnik und Informationstechnik – Automation
- Bachelor of Engineering (B. Eng.) m/w/d Maschinenbau – Produktionstechnik / Konstruktion und Entwicklung

### Gewerblich-technische Berufe:

- Industriemechaniker m/w/d
- Mechatroniker m/w/d
- Verfahrenstechnologe m/w/d Nichteisenmetallumformung
- Werkstoffprüfer m/w/d Metalltechnik

Die Ausbildungen in gewerblich-technischen Berufen werden durch Constellium in enger Kooperation mit Amcor durchgeführt.

Weitere Informationen und Kontakt findest du hier:



Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Was lernen junge Leute?

### Präferenzen bei der Wahl des Ausbildungsplatzes

**Engen.** In welchen Berufen gab es in Deutschland die meisten neuen Azubis? Das Bundesinstitut für Berufsbildung beantwortet diese Frage zuletzt für das Jahr 2022. Dabei legt die Studie des Instituts große Geschlechterunterschiede bei der Ausbildungswahl offen. Kraftfahrzeugmechatroniker (Platz 1) und Elektroniker (Platz 3) sind bei männlichen Jugendlichen in der Top drei aller Berufe. 11,4 Prozent aller Männer starteten laut BIBB ihre Ausbildung in einem der beiden Berufe. Bei Frauen fällt die Wahl überwiegend auf die Berufe Medizinische Fachangestellte, Kauffrau für Büromanagement und Zahnmedizinische Fachangestellte. Für zehn Berufe gab es im vergangenen Jahr trotz Angebot gar keine neuen Azubis.

Dazu zählen unter anderem KürschnerIn, BogenmacherIn und GeigenbauerIn.

### Die Top Ten der beliebtesten Ausbildungsberufe

1. Kaufmann/-frau für Büromanagement
2. KraftfahrzeugmechatronikerIn
3. VerkäuferIn
4. Kaufmann/-frau im Einzelhandel
5. FachinformatikerIn
6. Medizinische(r) Fachangestellte/-r
7. Industriekaufmann/-frau
8. ElektronikerIn
9. Anlagenmechaniker/-in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
10. Zahnmedizinische(r) Fachangestellte/-r

## Ausbildungsberufe von A bis Z

Wer sich für eine Ausbildung, ein Duales Studium oder eine Weiterbildung interessiert, ist hier genau richtig: Auf [www.ausbildung.de](http://www.ausbildung.de) finden sich alle Ausbildungsberufe, die es gibt. Übersichtlich erklärt und mit allen Infos und Facts, die für den Start in eine Karriere gebraucht werden. Besonders praktisch: Die Liste lässt sich mit einer Vielzahl an Filtern anpassen. So bekommen Suchende schlussendlich genau die Stellenangebote angezeigt, die wirklich passen.



**Wolfgang Warmbler**  
Systeme gegen Elektrostatik

Du willst  
**WISSEN...**  
...was **HANDELN** ist?!

## WIR BILDEN DICH DARIN AUS

### Kaufmann / Kauffrau für Groß- und Außenhandelsmanagement

#### Ausbildungsinhalte

Im Rahmen dieser dreijährigen dualen Ausbildung vermitteln wir fundierte Kenntnisse und Fertigkeiten in den Bereichen: Verkauf, Einkauf, Materialwirtschaft, Logistik, Rechnungswesen, Verwaltung/Organisation und Marketing.

#### Erwünschtes Profil

- Erfolgreicher Abschluss der (Fach-) Hochschulreife oder der mittleren Reife
- Interesse an kaufmännischen Zusammenhängen
- Gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Motivation, Leistungsbereitschaft und Teamfähigkeit

## Jetzt bewerben!

**Ansprechpartner:**  
z. Hd. Frau Nadine Dresp  
[nadine.dresp@warmbler.com](mailto:nadine.dresp@warmbler.com)  
Tel. 0 77 31-86 88-59

**Wolfgang Warmbler GmbH & Co. KG**  
Untere Gießwiesen 21  
78247 Hilzingen

**weitere Jobs unter:**  
[www.warmbler.com](http://www.warmbler.com)

## Homburger

Qualitätsprodukte aus und mit Holz seit 1934



**Werde Teil unseres Teams  
und realisiere mit uns coole Projekte!**



**MACH MIT!**

Wir suchen:

- Schreinermeister (m/w/d)
- Azubi Schreiner (m/w/d)

**Über Deine Bewerbung freuen wir uns!**

Homburger Möbelwerkstätte  
Obere Gießwiesen 7 • 78247 Hilzingen  
Tel. 07731 / 9975-5 • [info@moebelwerkstaette.eu](mailto:info@moebelwerkstaette.eu)

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## »Mensch Mädels - Ihr könnt das auch!«

Gabi Kerschbaumer plädiert für »Frauenpower« bei Heizung, Lüftung, Sanitär

»Gas, Wasser, Sch..., das ist nur was für harte Hunde, die mühelos einen 200 Kilogramm schweren Boiler durch die Gegend wuchten können. Dieses Klischee ist noch in vielen Köpfen. Doch das ist alles Schnee von gestern«, sagt Gabi Kerschbaumer. Im Gespräch mit dem *HegauKurier* erklärt sie, warum auch Frauen in ihrer Branche goldrichtig sind.

Engen (cok). An »Flaute« bei Bewerbungen sei man in ihrem Geschäftszweig gewöhnt, sagt die Inhaberin des Engener Familienbetriebs für Heizung, Lüftung, Sanitär und Service. Zu Zeiten, als ihr Vater den Betrieb noch geführt hatte, habe es eine besonders lange Durststrecke gegeben: Über ganze 15 Jahre hinweg flatterte nicht eine einzige Bewerbung auf den Schreibtisch von Robert Kerschbaumer. Heutzutage kann das Unternehmen jährlich vier bis sechs Auszubildende begrüßen - doch eines geht der Chefin ein



Sanitärinstallateurinnen und Sanitärinstallateure sind zuständig für Wasser und Hygiene. Sie sorgen dafür, dass die Bewohner jederzeit sauberes Trinkwasser haben und ein heisses Bad nehmen können. Sie sind auch die Wellness-Spezialisten, welche schöne Badezimmer, Saunas und Whirlpools einbauen.

Bild: bztf.ch

wenig gegen den Strich: »Die Bewerbungen weiblicher Interessentinnen für den handwerklichen Bereich bei uns sind gleich null«, sagt sie. Dabei habe der Beruf unheimlich viel zu bieten. »Ich glaube, dass viele Mädchen oder junge Frauen das Gewerk nicht auf dem Schirm haben, weil »draußen« gar nicht bekannt ist, worauf es

in unserer Branche ankommt«, mutmaßt die Firmeninhaberin.

**Frau Kerschbaumer, was gehört zum Berufsbild einer Heizungsinstallateurin?**

»Anlagenmechanikerinnen für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik befassen sich mit dem Einbau, dem Unterhalt sowie der Wartung und Reparatur von wärme- und kältetechnischen Installationen. Sie garantieren also Hygiene, Wärme und Behaglichkeit. Dafür braucht es vor allem Feinmotorik und Kenntnisse über moderne Technologien.«

**Das klingt jetzt erstmal tatsächlich nicht nach einem »typischen« Männerberuf.**

»Ist es meiner Ansicht nach auch nicht. Für das gesamte Be-

rufsfeld braucht es - zum Beispiel dank moderner Hebetechnologien - viel mehr Köpfe als Muckis. Interessant ist der Beruf außerdem: Jede Baustelle, jeder Kunde ist anders - da muss man übrigens auch kommunikativ fit sein. Und in dieser Domäne können Frauen sicher punkten.«

**Woran liegt es Ihrer Ansicht nach, dass Mädchen nicht so leicht Zugang zu Ihrer Branche finden?**

»Im Unterschied zur Industrie mit kalkulierbaren Abläufen und einem stets warmen, trockenen Arbeitsplatz, ist das »training on the job« im Handwerksbetrieb vielleicht weniger komfortabel. Früher gab es zudem eine lokale Ausbildungsbörse, wo Unternehmen wie meines mit potenziellen BewerberInnen ins Gespräch kommen konnten und zeigen, dass der Beruf trotzdem »cool« ist. Das vermisse ich schmerzlich.«

**Welche Anreize für Frauen bietet der Beruf in Sachen Work-Life-Balance?**

»Gerade im Service-Bereich lassen sich Job und Kinder - oder auch Freizeit - gut unter einen Hut bringen, hier kann man sich die Arbeit recht flexibel einteilen, da man ja alleine »draußen« ist. Teilzeitmodelle sind möglich und auch die Bezahlung ist wirklich attraktiv. Das gilt alles natürlich auch für die Männer in diesem Beruf.«

**Familienbetrieb seit über 55 Jahren**

**KERSCHBAUMER**

**Heizung  
Sanitär  
Lüftung  
Service**

Wir bieten freie Ausbildungsplätze für 2023 oder 2024 zum

**Anlagenmechaniker (m/w/d)**

Ich möchte hier speziell auch mal die **Mädels** ansprechen !  
Für jeden ist der Beruf des Anlagenmechanikers absolut geeignet. Hier sind Fingerfertigkeit und „Köpfchen“ gefragt. Die Zeiten des schweren Schleppens auf Dauer sind aufgrund modernster Hilfsmittel vorbei.  
Mache ein Praktikum und schau´s dir an.  
Trau Dich - egal ob m/w oder d - bewirb dich jetzt !

Kerschbaumer GmbH  
Gerwigstr. 33  
78234 Engen  
Tel. 07733-505870  
info@kerschbaumer.de

Geh auf unsere  
Homepage und  
informiere dich  
über uns  
www.kerschbaumer.de

**Gabi Kerschbaumer**

DU HAST SPASS AM GESTALTEN & HANDWERKLICHER ARBEIT?

AZUBI GESUCHT

Carl-Benz-Straße 8  
78224 Singen Hohentwiel  
Tel.: 07731 9261190  
info@sauter-putz-farbe.de  
www.sauter-putz-farbe.de

**Wir brauchen Dich:**

- ▶ Stuckateur oder ▶ Maler (m/w/d)

**Wir bieten Dir:**

- ▶ faires Gehalt ▶ tolle Arbeitsatmosphäre
- ▶ spannende vielseitige Aufgaben

**Interesse geweckt?**  
Unser Team freut sich auf Dich!

PUTZ & FARBE / GERÜSTBAU / HEBERÜHNEN



Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Ein »perfect match«: Studieren im Handwerk

Duales oder triales Studium vereint das Beste aus zwei Welten

Wer sich nach der Schule zwischen einer Ausbildung in einem Handwerksbetrieb und einem Studium an einer Hochschule nicht entscheiden mag, der kann auch beides haben: Viele Handwerksbetriebe geben ihren Auszubildenden die Möglichkeit, nebenbei zu studieren.

**Hegau.** Die Vorteile einer direkten Verbindung von handwerklicher Ausbildung und Hochschulstudium liegen auf der Hand: Am Ende hat man nicht nur den Bachelor-Abschluss, sondern auch den Gesellenbrief in der Tasche.

**Duale Studiengänge** dauern in der Regel vier bis viereinhalb Jahre, sind also deutlich kürzer, als wenn man erst nach der

Ausbildung ein Studium aufnehmen würde.

Ausbildungsbetriebe bieten häufig finanzielle Unterstützung, indem sie sich an den Studiengebühren beteiligen. Für die Ausbildung gibt es eine Ausbildungsvergütung.

**Beispiele für kombinierte Studiengänge im Handwerk** sind der Bauingenieur Plus, der an der Hochschule Biberach angeboten wird, der Studiengang Augenoptik/Optomietrie an der Hochschule München oder das Management erneuerbarer Gebäudeenergie-technik, das man an der Berufsakademie Hamburg absolvieren kann.

**Das triale Studium** funktioniert wie das duale, nur dass neben Gesellenbrief und Bachelor auch noch der Meisterbrief da-

zukommt. **Beispiele für triale Studiengänge im Handwerk** sind das Holzbau Projektmanagement an der Hochschule Biberach oder auch Handwerksmanagement, das mehrere Hochschulen anbieten.

### Studium ohne Abitur

Um nach der Ausbildung zu studieren, ist nicht zwingend das Abitur notwendig. Gesellenbrief und einige Jahre Berufserfahrung werden mit der Fachgebundenen Hochschulreife gleichgesetzt, mit der bestimmte fachgebundene Studiengänge zugänglich sind. Der Meistertitel zählt sogar als allgemeine Hochschulzugangsberechtigung, also wie das Abitur. Der Hochschulkompass ([https://](https://www.hochschulkompass.de/)

[www.hochschulkompass.de/](https://www.hochschulkompass.de/)) fasst viele Informationen rund um das Studium mit und ohne Abitur zusammen und listet auch berufsbegleitende Studiengänge im Handwerk auf.

### Fun Fact Eignungsprüfung

In Baden-Württemberg darf auch ohne Meister, dafür mit mindestens zweijähriger Berufsausbildung, ein fachgebundenes Studium aufgenommen werden, wenn eine Eignungsprüfung bestanden wird. Zulassungsvoraussetzung hierfür sind in der Regel mindestens drei Jahre fachlich entsprechende Berufserfahrung und ein Beratungsgespräch an der Hochschule. *Quelle: HK KN*

### Bei uns haben nicht nur die Netzteile Power!

Als marktführender Spezialist für die Entwicklung und Produktion kundenspezifischer Stromversorgungs-lösungen bieten wir zum **01.09.** bzw. **01.10.2024** folgende

### Ausbildungs- und duale Studienplätze (m/w/d):

- **Industriekaufmann**
- **Elektroniker für Geräte und Systeme**
- **Fachinformatiker für Systemintegration**
- **Fachkraft für Lagerlogistik**
- **Bachelor of Arts / BWL - Industrie**
- **Bachelor of Engineering / Elektrotechnik / Nachrichten und Kommunikation**
- **Masterthesis, Bachelorthesis, Praktikumsplätze**



**inPOTRON**  
activates your best



**Sie möchten ein Teil unseres Teams werden?  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**



Zukunftsarbeitsgeber 2019

**inpotron Schaltnetzteile GmbH**

Simone Meister  
Hebelsteinstraße 5  
78247 Hilzingen

@ job@inpotron.com

www.inpotron.com

Die Stadt Tengen bietet ab **Herbst 2024**  
folgende Ausbildungsstellen:

- **Verwaltungsfachangestellter (m/w/d)**  
Fachrichtung Landes– und Kommunalverwaltung
- **praxisintegrierte Ausbildung (m/w/d)**  
zum Erzieher
- **Anerkennungspraktikum (m/w/d)**  
zum Erzieher oder Kinderpfleger

**WIR BIETEN:**

- eine **qualifizierte Ausbildung**
- **Vergütung** nach Tarif
- einen **modernen Arbeitsplatz**
- ein **engagiertes und offenes Team**
- **abwechslungsreiche Aufgaben**
- **Job-Bike-Möglichkeit**

Nähere Informationen zu den einzelnen Ausbildungsberufen und den verschiedenen Einrichtungen finden Sie unter **www.tengen.de** oder direkt über den **QR-Code** und erhalten Sie bei **Frau Kersten-Reck** unter Tel.: **07736/9233-21**.



Ihre **Bewerbung** senden Sie bis **spätestens Mittwoch, den 15.11.2023** an

**Stadtverwaltung Tengen**  
**Marktstraße 1**  
**78250 Tengen**

oder per Mail an  
**bewerbung@tengen.de**

**Wir freuen uns auf Sie!**

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Gefahrenstoffe auf der Baustelle

### Schulungsangebote für den Umgang mit Asbest

**Hegau.** Die Herstellung und Verwendung asbesthaltiger Baustoffe ist seit mehr als 30 Jahren verboten. Trotzdem gibt es immer noch Spätfolgen wegen des einst sorglosen Umgangs mit Asbest. Rund zwei Drittel aller Berufserkrankungen mit Todesfolge stehen auch heute noch im Zusammenhang mit dem krebserregenden Gefahrstoff. Für Handwerker gilt deswegen bei Sanierungen besondere Vorsicht. Alle Gebäude, die vor November 1993 errichtet wurden, können Asbest enthalten. Asbesthaltige Baustoffe wurden bis dahin an vielen Stellen in Gebäuden eingesetzt. Bei Renovierungen oder Rückbauarbeiten können leicht gefährliche Asbestfasern freigesetzt

werden. Neben Faserzementprodukten wie zum Beispiel Dach- und Fassadenplatten, Lüftungs- und Abwasserrohren enthalten häufig auch alte Bodenbeläge oder bauchemische Produkte wie Putze und Fliesenkleber Asbest. Die Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft (BG Bau) will Menschen, die auf Baustellen arbeiten, für das Thema sensibilisieren und bietet dafür einen E-Learning-Kurs »Grundkenntnisse Asbest«, in dem beispielsweise gezeigt wird, wo sich der Stoff verbergen kann und wie man entsprechende Materialien erkennt. Das Schulungsangebot kann wahlweise mit oder ohne Abschlusszertifikat »Grundkenntnisse Asbest« absolviert wer-

den. Auf der Website stehen außerdem noch mehr Informationen rund um das Thema Asbest zur Verfügung. So zeigt beispielsweise ein virtuelles Asbesthaus, an welchen Stellen in Gebäuden mit Asbest zu rechnen ist. Im Rahmen der Online-Schulung werden anschaulich mit Bildern und Videos viele Fragen rund um das Thema Asbest behandelt: Was ist Asbest überhaupt? Wo wurde Asbest verwendet? Wo besteht heute die Gefahr, auf asbesthaltige Materialien zu stoßen? Woran erkennt man asbesthaltige Materialien? Welche Gesundheitsgefahren gehen von Asbest aus? Was ist bei Arbeiten an asbesthaltigen Materialien zu beachten? Wie schützt man sich vor

asbestbedingten Gesundheitsgefahren? Wie verhält man sich bei Asbestverdacht? Die Online-Schulung ersetzt jedoch nicht die für Arbeiten an asbesthaltigen Baustoffen erforderliche Sachkunde nach der Technischen Regel für Gefahrstoffe (TRGS) 519.

Betriebe, die Asbestarbeiten ausführen wollen, benötigen im Unternehmen eine Person, die sich mit den Gefahren auskennt, und auf der Baustelle jemanden, der ebenfalls sachkundig ist und die Arbeiten beaufsichtigt. Diese Person muss während der Asbestarbeiten ständig anwesend sein. Entsprechende Sachkundelehrgänge bietet die Handwerkskammer regelmäßig an.



## Umsichtig, loyal und stets gut gelaunt

„Im Job hat er sich nie geschont, seinen Fleiß und Ehrgeiz jedoch mit Erfolg belohnt.“ So oder so ähnlich könnte man umschreiben, was **Tobias Zepf** in den letzten 219.000 Stunden oder 9.125 Tagen oder 1.304 Wochen oder **25 Jahren für die Zimmerei Heinrich Mohr GmbH in Weiterdingen** geleistet hat. Bereits zu seiner Lehrzeit ab dem 1. September 1998, nach seinem vorhergehenden Praktikum, trat er selbst im tiefsten Winter und bei Wind und Wetter, damals noch per Mofa aus Watterdingen, zuverlässig seinen Dienst an. Und daran sollte sich auch in den darauffolgenden 25 Jahren, auf seinem Weg zum dienstältesten Vorarbeiter der Firma, nichts ändern: Stets geduldig mit ihm unterstellten Mitarbeitern und Auszubildenden, stets höflich im Auftreten gegenüber der Kundschaft und Kollegen, durften wir mit ihm sowohl viele tolle berufliche, als auch private Projekte (wie zum Beispiel seinen Holzhausbau, die Hochzeit oder die Geburt der Kinder) begleiten. **Tobias, dir ein herzliches Dankeschön, mach weiter so und bleib wie du bist.**

PS: Wer eine solche Karriere im Handwerk als nachahmenswert empfindet – die Zimmerei Heinrich Mohr in Weiterdingen ist immer auf der Suche nach fähigen Mitarbeitern – und bei geeigneten Bewerbern – auch nach Azubis für das Lehrjahr 2024. Einfach vorbeikommen, Anruf genügt. ☺

**Zimmerei – Holzbau**  
**Heinrich MOHR**  
 GmbH

Natürlich in Holz

Meisterbetrieb  
 78247 Hilzingen-Weiterdingen  
 Telefon 07739 / 8674100  
 www.mohr-zimmerei.de






**FEUER,  
FUNKEN,  
ZUKUNFT**

**FONDIUM**

Eisenguss neu denken

## **Ausbildungsplätze für das Ausbildungsjahr 2024**

**Gießereimechaniker (m/w/d)**

**Elektroniker (m/w/d) für Betriebstechnik**

**Industriemechaniker (m/w/d)**

**Elektroniker für Automatisierungstechnik (m/w/d)**

**Technischer Modellbauer (m/w/d)**

**Fachrichtung Gießerei**

**Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**

**Fachrichtung Fräsmaschinensysteme**

**Technischer Produktdesigner (m/w/d)**

**Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)**

**Industriekauffrau/-mann (m/w/d)**



FONDIUM Singen GmbH  
Julius-Bührer-Str. 12  
D 78224 Singen  
[www.fondium.eu](http://www.fondium.eu)



Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Spannende Bandbreite an Projekten

Schelle blickt auf eine langjährige Erfolgsgeschichte in der Baubranche

**Hegau.** Das in Singen ansässige Unternehmen verkauft und montiert alles, was zur Ausstattung von Häusern gehört: Türen, Tore, Bodenbeläge, Überdachungen, Sonnenschutz, Rollläden und Zaunsysteme. Zum breit gefächerten Portfolio gehören auch individuell angefertigte Wintergärten und Briefkastenanlagen. Das Unternehmen Schelle - der Hausaus-

statter befindet sich derzeit auf der Suche nach motivierten Fachleuten, die das bestehende Team ergänzen möchten. Schelle kann auf eine langjährige Erfolgsgeschichte in der Baubranche zurückblicken und ist stolz darauf, seinen Kunden erstklassige Lösungen für Wohn- und Bauprojekte zu bieten.

Bei Schelle erwartet Mitarbei-

terInnen eine spannende Bandbreite an Projekten, die abwechslungsreich und herausfordernd sind. Das Unternehmen pflegt eine offene und wertschätzende Firmenkultur, in der Teamarbeit im Mittelpunkt steht. Die Förderung der beruflichen Entwicklung erfolgt durch regelmäßige Weiterbildungen und Aufstiegschancen. Weiterhin schaffen

flache Hierarchien ein Umfeld, in dem die individuelle Weiterentwicklung durch Selbstständigkeit und Eigenverantwortung gefördert wird. Attraktive Zusatzleistungen wie eine betriebliche Altersvorsorge und Mitarbeitererrabatte runden das Angebot ab.

»Werden Sie Teil eines dynamischen Teams und gestalten Sie Ihre Zukunft aktiv!«



Kompetent beraten die Mitarbeiter von Schelle die zufriedenen Kunden.



Fachgerecht und zügig erledigen die Monteure von Schelle die Arbeiten.

Bilder: Schelle



Schelle, der Haus-Ausstatter, ist in der Industriestraße 14-20 in Singen zu finden.

Türen • Tore • Antriebe • Zäune • Wintergärten • Markisen • Bodenbeläge

## KOMM INS TEAM

- **Monteur\*in** (m/w/d)  
selbstständig oder angestellt  
Montagen in der Region - **keine Übernachtungen**
- **Bodenleger\*in** (m/w/d)  
selbstständig oder angestellt
- **Projektleiter\*in** (m/w/d)
- **Projektassistent\*in** (m/w/d)
- **Servicetechniker\*in** Tor & Tür (m/w/d)

Scan Me!



Industriestraße 14 - 20  
78224 Singen  
07731 5991-0

[jobs@schelle-singen.de](mailto:jobs@schelle-singen.de)

**Schelle**  
Der Haus-Ausstatter  
[www.schelle-singen.de](http://www.schelle-singen.de)



**Mach dein Ding - bei ETO!**

## Ausbildungen (m/w/d)

- Mechatroniker
- Zerspanungsmechaniker
- Industriemechaniker
- Technischer Produktdesigner
- Fachinformatiker Systemintegration
- Elektroniker für Geräte und Systeme
- Industriekaufmann mit Zusatzqualifikation
- Fachkraft für Lagerlogistik

## Das sind deine Benefits

- Innovatives Ausbildungszentrum und kompetentes Ausbildungsteam
- Hoher Praxisbezug
- Auslandsaufenthalte möglich
- Coole Gesundheits- und Sportangebote
- Betriebliche Altersvorsorge
- Garantierte Übernahmechancen

## Duales Studium (m/w/d)

- Bachelor of Engineering DHBW
  - Maschinenbau – Fahrzeug-System-Engineering
  - Maschinenbau – Konstruktion und Entwicklung
  - Maschinenbau – Produktion und Management
  - Maschinenbau - Kunststofftechnik
  - Elektrotechnik – Fahrzeugelektronik und mechatronische Systeme
  - Mechatronik - Allgemeine Mechatronik
  - Embedded-Systems – Automotive Engineering
  - Medizintechnik – Medizinische Systeme
- Bachelor of Arts DHBW
  - BWL – Industrie
- Bachelor of Science DHBW
  - Informatik – Mobile Informatik

## So bewirbst du dich

Am besten online über die ETO-Website.

Noch Fragen?

Dein Ausbildungsleiter Michael von Briel hilft:

Telefon +49 7771 809-1209

WhatsApp 0174 1502829 

[ausbildung@etogruppe.com](mailto:ausbildung@etogruppe.com)



Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## »Think Global - Act Local« heißt es beim Marktführer für Reed-Technologie

Standex Electronics setzt auf Mitarbeiter mit Leidenschaft und bester Qualifikation

Hegau. Standex Electronics beliefert mit rund 250 Mitarbeitern als innovativer Mittelständler an den Standorten in Engen-Welschingen (Baden-Württemberg) und Großbreitenbach (Thüringen) internationale Kunden in einer Vielzahl von Märkten mit Produkten aus den Bereichen Sensoren, Reed Schaltern, Füllstandsensoren, Relais und Transformatoren.

Als Teil eines internationalen Konzerns mit weltweit circa 5.000 Mitarbeitern zählt die Unternehmensgruppe Standex Electronics mit rund 1.400 Mitarbeitern zu den weltweit füh-

renden Unternehmen im Bereich der Entwicklung, Produktion und Vermarktung von elektromagnetischen Bauteilen auf Grundlage von Reed-Schaltern. Den Erfolg von Standex Electronics verdankt die Firma den Mitarbeitern, die mit Leidenschaft, bester Qualifikation und Einsatzbereitschaft immer auf der Suche nach den optimalen Lösungen für die Kunden sind.

### Für Azubis, Fach- und Führungskräfte

Ob man mit einer Ausbildung in einem der verschiedenen

Bereiche wie Fachkräfte für Lagerlogistik, Industriekaufleute oder IT die eigene berufliche Zukunft bei Standex beginnt oder ob man als Fach- und Führungskraft die technische und kaufmännische Karrierechancen bei Standex nutzt - Standex Electronics setzt auf engagierte Mitarbeiter mit Interesse für zukunftsweisende Technologien, die mit Fachwissen, Erfahrung sowie persönlichen Fähigkeiten aktiv am Ausbau der Marktposition mitarbeiten und zum gemeinsamen Erfolg beitragen. Standex Electronics bietet neben einer vorwärts gerichteten und internationa-

len Firmenstrategie eine offene Unternehmenskultur, flexible Arbeitszeiten sowie attraktive, leistungsorientierte Vergütungsstrukturen.

### Entwicklungsmöglichkeiten und offene Unternehmenskultur

Auf Interessierte warten herausfordernde Aufgaben, eine professionelle Art der Zusammenarbeit und vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten. »Werden Sie Teil des Erfolgs und bewerben Sie sich bei uns unter [career-emea@standelectro-nics.com](mailto:career-emea@standelectro-nics.com)«



Sind Sie bereit für den nächsten Karrieresprung?



Als innovativer Mittelständler und Teil eines internationalen Konzerns mit rund 250 Mitarbeitern an den Standorten in Baden-Württemberg und Thüringen beliefern wir internationale Kunden in einer Vielzahl von Märkten mit unseren Produkten aus den Bereichen Sensoren, Reed Schaltern, Füllstandsensoren, Relais und Transformatoren.

### Wir suchen ab sofort:

- Sachbearbeiter Zoll/Zolldeklarant (m/w/d)
- IT System Engineer (m/w/d)
- Quality Engineer (m/w/d)
- Produktionsplaner (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
[career-emea@standelectro-nics.com](mailto:career-emea@standelectro-nics.com)



StandexMeder Electronics GmbH  
Friedrich-List-Straße 15  
78234 Engen-Welschingen

[standelectro-nics.com/de/karriere/](http://standelectro-nics.com/de/karriere/)



### Wir brauchen Verstärkung und Nachwuchs

Viele unserer langjährigen Pflegekräfte werden in naher Zeit in den wohlverdienten Ruhestand gehen. Darauf wollen wir uns rechtzeitig vorbereiten und suchen **frühzeitig nach pflegefachlicher Verstärkung** in allen Bereichen.

#### Wir suchen Dich!

- wenn Du mit Herz und Empathie die Pflege unserer Bewohner in St. Hildegard, Tagesgäste und Patienten der Sozialstation mitgestalten willst
- wenn Du offen dafür bist, mit uns neue, notwendige Wege im Pflegebereich zu gehen
- wenn Du Interesse und Leidenschaft in Dir spürst, beruflich weiter zu kommen

#### Wir bieten Dir

- einen Ausbildungsplatz zur neuen generalistischen Pflegefachfrau/-mann
- eine zukunftssicheren Arbeitsplatz, in einer der schönsten Regionen im Süden Deutschlands
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Unterstützung bei der Wohnungssuche
- Ganzzjährige Fortbildungsmöglichkeiten
- Teilnahme am steuerlich begünstigten Jobrad Angebot
- Vergütung nach der geltenden CARITAS-AVR
- 39 Stunden Woche
- Zusatzversorgung KZVK
- Modernes Pflege-Dokumentationssystem

#### Interessiert?

Schriftliche Bewerbungen bitte per E-Mail an [info@cura-caritas.de](mailto:info@cura-caritas.de)

#### Cura Caritas gGmbH

Wir pflegen mit Herz, Profession und Engagement!

#### Cura Caritas gGmbH

78244 Gottmadingen  
[www.cura-caritas.de](http://www.cura-caritas.de)  
Tel.: 07731/9708-0

Vielleicht auch bald Dein neuer Arbeitgeber?



Cura Caritas

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Kraft schöpfen und kreativ werden

### Warum Fortbildungen für pädagogische Fachkräfte so wichtig sind

**Fortbildungen für ErzieherInnen gibt es wie Sand am Meer - aber welche Maßnahme ist wirklich auf die individuelle berufliche Situation und Interessen zugeschnitten?**

**Engen.** Wer lange in einem Beruf arbeitet, muss sich regelmäßig fortbilden, um den Anforderungen des beruflichen Alltags gewachsen zu sein. Auf ErzieherInnen und andere pädagogische

Fachkräfte trifft dies besonders zu: D Anspruch an die Qualität der frühkindlichen Bildung wird größer, gleichzeitig verbessern sich aber die Arbeitsbedingungen aufgrund

des großen Fachkräftemangels nicht.

Die Aufgaben, die ErzieherInnen im Alltag bewältigen müssen, werden zudem immer komplexer und vielfältiger. Es sind fachliche und persönliche Kompetenzen gefragt, die durch die Lehrpläne der Fachschulen allein kaumabgedeckt werden können.

#### Fachwissen vertiefen, Alltag besser bewältigen

Fort- und Weiterbildungen sind daher wichtig, um auch mittel- und langfristig eine gute Arbeit leisten zu können: Ein vertieftes pädagogisches Fachwissen, die Spezialisierung auf die Betreuung und Förderung bestimmter Altersgruppen, die Spezialisierung auf neue und bewährte pädagogische Konzepte, eine bessere Bewältigung der täglichen Arbeitsbelastung (Work-Life-Balance), personelle, kommunikative und organisatorische Kompetenzen - all das gilt es regelmäßig aufzufrischen.

Verpflichtende Fort- und Weiterbildungen, die regelmäßig absolviert werden müssen, gibt es zur Genüge, zum Beispiel »Erste Hilfe am Kind« oder Hygiene-Belehrungen.

#### Teamarbeit und eigene Gesundheit sind so wichtig wie fachliche Fortbildung

Aber gerade der Mix aus pädagogisch-fachlicher Fort- und Weiterbildungen auf der einen Seite und solchen, bei denen die eigene Gesundheit, individuelle Ressourcen oder die Arbeit im Team im Mittelpunkt stehen, ist wichtig.

Im Hinblick auf die Bewältigung des Kita- und Kindergartenalltags können auch Fortbildungen für ErzieherInnen sinnvoll sein, die Impulse liefern, um Abläufe zu verbessern, strukturelle Probleme zu lösen oder dazu beitragen, professioneller aufzutreten.



### Unsere Kinder sind unsere Zukunft!

Die Stadt Engen ist Träger von 7 Kindertageseinrichtungen, bietet etwa 480 Betreuungsplätze und beschäftigt ca. 90 Erzieherinnen und Erzieher. Eine intensive sowie pädagogisch qualifizierte Entwicklungsförderung der Kinder liegt uns sehr am Herzen. Wir betreuen in unseren Einrichtungen Kinder im Alter von 1 bis 11 Jahren und suchen qualifizierte

#### Erzieher/- innen (m/w/d)

oder pädagogische Fachkräfte nach § 7 KiTaG, sowohl in Vollzeit wie auch in Teilzeit

Wir bieten Ihnen:

- eine zukunftssichere Beschäftigung in einem hochmotivierten Team
- eine Vergütung nach dem TVöD mit den im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen, wie bspw. Betriebsrente/Zusatzversorgung, Jahressonderzahlung und Leistungsentgelt
- betriebliches Gesundheitsmanagement in Kooperation mit Hansefit sowie Bikeleasing

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie uns eine aussagefähige Bewerbung an die

Stadtverwaltung Engen, Personalamt, Hauptstraße 11, 78234 Engen  
oder per ✉ [bewerbungen@engen.de](mailto:bewerbungen@engen.de) (max. 12 MB im PDF-Format)

Für Fragen steht Ihnen Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser, Tel. 07733/502-203 gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie uns auch im Internet: [www.engen.de](http://www.engen.de)

Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie unter [www.engen.de/sicher+kommunizieren](http://www.engen.de/sicher+kommunizieren)

STADT  
**ENGEN**  
IM HEGAU





Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Bereit, deine Karriere auf das nächste Level zu heben?

### Zukunft selbst gestalten - mit einer Ausbildung bei allsafe

**Engen.** Willkommen in der aufregenden Welt von **allsafe**, wo du die Zukunft nach deinen Vorstellungen mitgestalten kannst. Hier bekommst du die Chance, der Superheld deiner eigenen beruflichen Reise zu sein – und das geht weit über eine normale Ausbildung hinaus!

Bei **allsafe** bekommst du nicht nur Einblicke ins Tagesgeschäft, sondern kannst auch eigene Projekte in die Hand nehmen und Verantwortung übernehmen. Hier geht es darum, deine Superkräfte zu entdecken und deine Fähigkeiten zu entwickeln.

Wir legen großen Wert auf Work-Life-Balance. Unsere flexible Arbeitszeitgestaltung, gemütliche Pausenecken und eine

entspannte Terrasse helfen dir, Arbeit und Entspannung in Einklang zu bringen.

Und wenn du kreativ bist, kannst du sogar unsere Social-Media-Kanäle auf Plattformen wie Instagram, Facebook, TikTok und YouTube mitgestalten. Zeig der Welt, was du drauf hast!

Unsere offene Kommunikation und familiäre Atmosphäre fördern Zusammenarbeit, Lernen und das Feiern von Erfolgen. Bei uns kannst du von Anfang an deine Ideen einbringen und auf Augenhöhe mitarbeiten – Hierarchien gibt es bei uns nicht.

Wir unterstützen dich finanziell bei einem Auslandspraktikum und bieten eine betriebliche Zusatzkrankenversicherung. Als

vollwertiges Teammitglied beteiligen wir dich sogar am Unternehmensgewinn und bieten dir ein faires Gehalt!

**allsafe** bietet Ausbildungs- und Studienplätze in verschiedenen spannenden Berufsfeldern an, von Industriekaufleuten über ein duales Studium Data Science und Künstlicher Intelligenz, Wirtschaftsinformatik, Informatik bis hin zum Dualen Studium Wirtschaftsingenieurwesen und Maschinenbau. Gemeinsam formen wir deine Zukunft!

Warum »allsafe«? Weil wir mehr als nur ein Unternehmen sind. Schließ dich unserem Team an und lass uns gemeinsam Großes erreichen.

Deine Reise beginnt hier – wäh-

le »allsafe« und werde zum Superhelden deiner beruflichen Laufbahn.

**HEGAU  
KURIER**

Anzeigenberatung

**Astrid Zimmermann**

E-Mail: Astrid.Zimmermann  
@info-kommunal.de

**INFO  
KOMMUNAL**

Jahnstraße 40 · 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de

**allsafe**  
made in germany seit 1964

**AZUBI & STUDI  
TASKFORCE**



**WÄHLE DEINE BESTIMMUNG!**

**Industriekaufrau/-Mann**

Zusatzqualifikation Internationales  
Wirtschaftsmanagement/Fremd-  
sprachen

**Praktikum & Ferienjobs?**

Da bist Du bei uns genau richtig!

**Bachelor of Science**

Data Science & Künstliche  
Intelligenz, Informatik oder  
Wirtschaftsinformatik

**Bachelor of Engineering**

Wirtschaftsingenieurwesen  
Maschinenbau

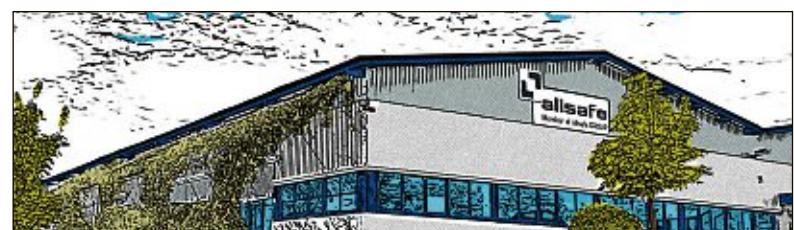
Wenn ihr mehr über die wahren Identitäten unserer Superhelden erfahren wollt, scannt den QR Code oder klickt euch rein: [allsafe.com/ausbildung](https://allsafe.com/ausbildung)

Werdet ein Teil dieses aussergewöhnlichen Teams!



### BIST DU BEREIT FÜR ALLSAFE?

Ausbildung oder duales Studium? Bei uns hast Du die freie Wahl. Du bist von Anfang an Teil des Teams und wirst in aufregende Projekte und das Tagesgeschäft eingebunden. Übernimm die Verantwortung für deine Karriere und erlebe den Alltag eines aussergewöhnlichen Unternehmens.



allsafe | Gerwigstrasse 31 | 78234 Engen

Mona Lohmann | +49 151 12 50 84 21 (auch WhatsApp)

**allsafe**

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Bufdi, Praktikum, Ausbildung oder Bachelor

Vielseitige Ausbildungsmöglichkeiten im öffentlichen Dienst



STADT  
**ENG**EN  
IM HEGAU

**Wir bieten  
Ausbildungsplätze**

**Herzlich Willkommen  
bei der  
Stadt Engen**

Als Arbeitgeber für mehr als 250 Beschäftigte liegt uns die Ausbildung von qualifiziertem Personal am Herzen. Die Nachwuchsförderung, nicht nur als Träger unserer Kindertagesstätten und Schulen, sondern auch gerade als ausbildender Arbeitgeber, ist uns ein besonderes Anliegen.

Bewirb Dich jetzt für eine **Ausbildung 2024** zur/m

- **Bachelor of Arts (B. A.)**  
Gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst. Die Zulassung ist bei der Hochschule Kehl zu beantragen. Näheres unter [www.hs-kehl.de](http://www.hs-kehl.de).
- **Verwaltungsfachangestellte/r** Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung
- **Anerkennungspraktikant/in für den Beruf Erzieher/in**  
Im Anschluss an die zweijährige Fachschule für Sozialpädagogik
- **Praxisintegrierte Ausbildung zum/zur Erzieher/in (PIA)**  
Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung
- **Freiwilligendienst (Freiwilliges Soziales Jahr, Bundesfreiwilligendienst)**  
**FSJ** in unseren Kinderbetreuungseinrichtungen  
**BFD** im Team des städt. Bauhofs/Abteilung Garten- und Landschaftspflege

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Dann bewirb Dich bis zum **20. Oktober 2023** bei der Stadtverwaltung Engen, Personalstelle, Hauptstraße 11, 78234 Engen

✉ [bewerbungen@engen.de](mailto:bewerbungen@engen.de) (max. 12 MB im PDF-Format)

Für Fragen steht Dir Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser unter ☎ 07733 502203 gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie uns auch im Internet: [www.engen.de](http://www.engen.de)  
Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie unter [www.engen.de/sicher+kommunizieren](http://www.engen.de/sicher+kommunizieren)



**Engen.** Die Berufsbilder im Öffentlichen Dienst und in der Verwaltung sind vielfältig, genau wie die jeweiligen Voraussetzungen! Und wie sieht es schulisch mit den Voraussetzungen aus? Genauso! Manche Ausbildungen im Öffentlichen Dienst und der Verwaltung erfordern die mittlere Reife, manche die Fachhochschulreife oder das Abitur. Wiederum andere Berufe setzen ein abgeschlossenes Studium voraus.

Im Bereich Bildung und Erziehung kümmern sich zum Beispiel Erzieher um die Kleinsten in unserer Gesellschaft und fördern ihre persönliche Entwicklung. Eine Ausbildung in der allgemeinen Verwaltung umfasst für Mädels und Jungs vor allem kaufmännische Berufe. Dazu gehören zum Beispiel der Industriekaufmann oder der Kaufmann für Büromanagement. Natur und Umwelt fallen ebenfalls in den Bereich des Öffentlichen Diensts. So beschäftigen sich zum Beispiel Forstwirtinnen und Forstwirte mit der Erhaltung des Waldes und übernehmen die Pflege des Waldbestands.

Du liebst Schwimm- und Freibäder und bist ein echtes Allround-Talent? Dann mach doch eine Ausbildung als Fachangestellter für Bäderbetriebe. Zu deinen Aufgaben gehören unter anderem das Unterrichten von Schwimmkursen und das Überwachen des Badebetriebs.

In Büros für Stadtmarketing oder Kulturämtern sind Veranstaltungskaufleute dafür zuständig, Veranstaltungen für die Stadt zu organisieren, Räumlichkeiten zu buchen oder auch die Kosten für den Caterservice zu kalkulieren.



Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Büffeln macht sich bezahlt

MeisterIn werden - Fortbildung mit Zukunft

**Hegau.** Der Meistertitel gilt nicht nur in Deutschland als höchstes Qualitätsmerkmal der Ausbildung im Handwerk. Um den Titel Meister/Meisterin des Handwerks tragen zu dürfen, muss man sich in einer der vielen Meisterschulen in Deutschland fortbilden. An den Bildungsakademien in Singen, Rottweil, Tuttlingen und Waldshut gibt es Meistervorbereitungskurse für 19 Berufe - von Bäcker/Bäckerin über StuckateurIn bis Zimmerer/Zimmererin. Geprüft werden neben

praktischen und fachtheoretischen Kenntnissen auch betriebswirtschaftliches und rechtliches Wissen und Berufs- und arbeitspädagogische Kenntnisse.

**Tipp:** Seit 2020 erhält jeder, der die Meisterprüfung erfolgreich ablegt, eine »Meisterprämie« in Höhe von 1.500 Euro. Büffeln macht sich also auch in barer Münze bezahlt.

**FunFact:** Der Meistertitel gilt in Deutschland als allgemeine Hochschulzugangsberechtigung. *Quelle: HK KN*



»Wir sind ein moderner Fertigungsbetrieb und stellen Prototypen, Einzelteile und Baugruppen im Bereich Maschinenbau und Blechbearbeitung her. Wir bieten Ausbildungsstellen für Zerspanungsmechaniker (m,w,d) und Metallbauer (m,w,d) an. Interessante und vielfältige Ausbildungen erwarten Dich. Ein Praktikum ist jederzeit möglich«, heißt es von Seiten des Unternehmens Keller Maschinenbau ([www.ludwigkeller.de](http://www.ludwigkeller.de)).



**KELLER**  
MASCHINENBAU

Wir suchen ab Januar 2024 zur Verstärkung unseres Teams eine

**KAUFMÄNNISCHE ANGESTELLTE (m/w/d)**  
**IN TEILZEIT MIT CA. 50 %**  
in Absprache sehr flexibel gestaltbar

Ludwig Keller GmbH  
78234 Engen-Welschingen  
Tel. 0 77 33 / 9 46 49-0  
[info@ludwigkeller.de](mailto:info@ludwigkeller.de)



[www.ludwigkeller.de](http://www.ludwigkeller.de)

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir:

- **WKS Isoliermeister für Angebotsabgabe, Baustellenüberwachung**
- **WKS Isoliermonteur (gelernt oder angelernt)**
- **WKS Subunternehmer (Isogenopak)**
- **WKS Brandschutzfachkraft**
- **Blechener/Klempner für Lüftungskanalverkleidungen (SLV + Alu)**

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

**Schweikart Isolierungen**

Riedheimer Straße 2  
78247 Hilzingen  
Tel. 0 77 31 - 6 53 76

Email:  
[info@schweikart-isolierung.de](mailto:info@schweikart-isolierung.de)

**Schweikart**



**Rohrisolierungen  
Brandschutzisolierungen**

**FX RUCH**  
ALLES RUND UMS BAUEN



**WIR SUCHEN DICH!**

**AZUBI M/W/D FÜR 2024 GESUCHT! WIE WÄR'S MIT EINER AUSBILDUNG IM GROSS-UND AUSSENHANDELSMANAGEMENT ODER ALS FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK??**

FX RUCH - DER PARTNER IN DER REGION FÜR BAUSTOFFE • FLIESEN • SANITÄR • HEIZUNG

## Faustball-Turnier

Neun Mannschaften spielen um den »Johannes Moser Wanderpokal«



Eine alte Sportart, die in Engen gepflegt wird: Faustball. Bild: Archiv privat

**Engen.** Am Sonntag, 8. Oktober, findet in der Hegau-Sporthalle das 51. Internationale Hallenfaustball-Turnier statt. Neun Mannschaften davon sieben aus der Schweiz, kämpfen um den begehrten »Bürgermeister Johannes Moser Wanderpokal«. **Spielbeginn** ist um **9 Uhr**, gespielt wird über den ganzen Tag. Die **Siegerehrung** wird **gegen 16.30 Uhr** sein. »Wir

hoffen dass Herr Moser seinen Pokal übergeben kann. Leider ist der Pokal-Verteidiger - der VFB Friedrichshafen - wegen Personalproblemen nicht dabei«, heißt es von Seiten des Vereins.

Die Faustball-Abteilung freut sich auf viele ZuschauerInnen - für bekannt gute Bewirtung im Foyer ist gesorgt und der Eintritt ist frei.

## Dämpfer für die HFV-Frauen

Niederlage im Auswärtsspiel

**Nach einem optimalen Saisonstart gab es für die Oberliga Frauen des Hegauer FV am Sonntag in Sand eine deutliche Niederlage.**

**Engen.** Bereits nach 12 Minuten musste HFV-Torhüterin Avery John das erste Gegentor der Heimmannschaft hinnehmen. Das Reserveteam der Zweitligamannschaft von Sand war gut bestückt und zeigte Dominanz. Die Hegauerinnen kämpften dagegen und kamen immer wieder zu guten Möglichkeiten. In der 34. Minuten steckte Malin Feldt den Ball durch auf Daniela Schwarz und diese versenkte den Ball im langen Eck. Auch Leonie Reiser hatte vor der Pause noch eine große Möglichkeit allein vor der Torhüterin, brachte denn Ball aber nicht an ihr vorbei. Dafür nutze der SC Sand 2 kurz vor der Pause die Möglichkeit und konnte mit 2:1 in Führung gehen. Doch davon ließen sich die Hegauerinnen noch nicht beeindrucken. 30

Sekunden nach Wiederanpfiff setzte Helena Heer einen Steilpass auf Luisa Radice. Die umkurvte die Torhüterin zum 2:2. Doch die Freude hielt nicht lange: Das Heimteam spielte in der zweiten Halbzeit stärker auf und erhöhte in der 50. und 55. Minuten zum 4:2. In der 67. Minute konnten sie das Ergebnis weiter ausbauen und 5 Minuten vor Ende traf das starke Heimteam zum deutlichen 6:2-Endstand. Besser machte es dagegen die **zweite Mannschaft** des Hegauer FV. Sie holte sich beim direkten Konkurrenten SV Titisee in der Landesliga zumindest einen Punkt. Ungebrochen stark ist der Saisonbeginn der B-Juniorinnen in der Oberliga. Nach zwei deutlichen Siegen gegen vermeintlich schwächere Gegner zu Beginn konnten sie am Samstag auch im Derby gegen den TSV Tettngang mit 7:0 gewinnen und scheinen auch dieses Jahr wieder um die Meisterschaft der zweithöchsten Spielklasse zu kämpfen.

## Es läuft noch nicht rund

HFV-Herren mussten sich dem SV Denkingen geschlagen geben

**Engen.** Das Herren Landesliga-Team des Hegauer FV unterlag am Wochenende beim SV Denkingen mit 2:0 (1:0), der seine Siegesserie auf vier Spiele in Folge ausbauen konnte. Ohne großes Abtasten starteten beide Mannschaften bei sommerlichen Temperaturen in die Partie. Nach zehn Minuten hatte der HFV durch Fabian Michalski die erste Chance. Der Ball ging aber am langen Pfosten vorbei. Es dauerte eine halbe Stunde bis zur ersten Chance der schwarz-gelben Gastgeber. Lukas Kaltenstadler scheiterte an HFV-Schlussmann Robin Windey. Fünf Minuten später ging das Geschoss von Lukas Kaltenstadler knapp am Gehäuse der Hegauer vorbei. Im dritten Anlauf war Kaltenstadler dann erfolgreich. Nach schöner Vorarbeit von Moritz Kugler schob er den Ball unter Robin Windey zur Führung für die Heimmannschaft ein (41.).

Kurz nach Wiederanpfiff drosch Moritz Kugler den Ball aus kurzer Distanz über das Tor des Hegauer FV. Dies war der Auftakt für eine starke Viertelstunde des SV Denkingen. Nach einer Stunde kamen die Gäste aus dem Hegau dann wieder etwas besser in die Partie, machten aber nichts aus den Möglichkeiten. Die Torchancen hatte aber nach wie vor der SVD. Steffen Allgaier scheiterte in der 73. Minute an der Latte und fünf Minuten später Cedric Auberer am

Schlussmann der Gäste. Kurz vor Spielende war die Partie dann entschieden. Nach Vorarbeit von Lukas Kaltenstadler hatte Tino Wagner wenig Mühe, den Ball über die Linie zu drücken (88.). Am kommenden Samstag steht zu Hause ein sehr wichtiges Spiel für die Martin-Elf an, der HFV trifft um 15.30 Uhr auf den Tabellennachbarn FC Neustadt.

Dem **Kreisliga-A-Team** des Hegauer FV gelang gegen den Aufsteiger FC Hohenfeld-Sentenhardt ein 4:1 (3:0)-Sieg. Max Lauber brachte den HFV in Führung (33.). Kurz darauf fabrizierte Jonas Liebherr auf Gästeseite ein Eigentor (37.). Noch vor dem Pausenpfiff erhöhte Lars Sommer auf 3:0 (42.). Jonas Keller traf im zweiten Abschnitt für die Gäste (53.). Alexander Martin sorgte mit einem verwandelten Strafstoß für Klarheit (82.).

Am kommenden Sonntag geht es an den See zur SG Sipplingen/Hödingen/Bonnd., Spielbeginn in Sipplingen ist um 15 Uhr.

Das **Kreisliga-B-Team** kassierte zu Hause gegen den SV Riedheim eine 1:5 (1:1)-Niederlage. Kurz vor der Pause traf Alexander Kreinke zum 1:1 Ausgleich (44.), der bis zur 75. Minute Bestand hatte, dann zogen die Riedheimer in der Schlussviertelstunde mit vier Treffern davon. Am kommenden Sonntag spielt die HFV-Elf um 15.30 Uhr im Münchried-Stadion gegen Centro P. Singen.

### Am kommenden Wochenende finden folgende Spiele des Hegauer FV in Welschingen statt.

Sa. 09:30 Uhr	HFV D2-Junioren geg. SC Konstanz/W. 4
Sa. 10:45 Uhr	HFV C1-Junioren geg. SG-Aach/Eigeltingen
Sa. 12:45 Uhr	HFV B1-Mädchen geg. TSV Crailsheim
Sa. 15:30 Uhr	HFV A-Team geg. FC Neustadt
Sa. 18:00 Uhr	HFV Frauen 2 geg. SG Wittlingen-Schliengen
So. 11:15 Uhr	HFV B-Junioren geg. SG Markelfingen
So. 13:00 Uhr	HFV Frauen 1 geg. FC Freiburg/St. Georgen
So. 15:30 Uhr	HFV B2-Mädchen geg. SV Vimbuch
So. 17:15 Uhr	HFV C2-Junioren geg. SG Stockach 2



# TAGE DER OFFENEN TÜR

7. & 8. OKTOBER  
jeweils 14 - 18 Uhr

BIS ZU  
**250 € SPAREN!**  
NUR DIESES WOCHENENDE  
**EINMALIGE CHANCE!**

**KOMMEN SIE ZUM TESTSIEGER  
GANZ IN IHRER NÄHE**

INJOY Engen  
INJOY Singen-Rielasingen  
INJOY Stockach



TSCHAD © Sebastian Bolesch

## MIT IHRER HILFE RETTET ÄRZTE OHNE GRENZEN LEBEN.

**WIE DAS DER KLEINEN ALLERE FREDERICA AUS DEM TSCHAD:** Das Mädchen ist plötzlich schwach und nicht mehr ansprechbar. Sie schläft zwar unter einem Moskitonetz. Dennoch zeigt der Schnelltest, dass sie Malaria hat. Die von Mücken übertragene Krankheit ist hier eine der häufigsten Todesursachen bei kleinen Kindern. **ÄRZTE OHNE GRENZEN** behandelt die Zweijährige, bis sie wieder gesund ist und nach Hause kann. **Wir hören nicht auf zu helfen. Hören Sie nicht auf zu spenden.**



Spendenkonto:  
Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE 72 3702 0500 0009 7097 00  
BIC: BFSWDE33XXX

[www.aerzte-ohne-grenzen.de/spenden](http://www.aerzte-ohne-grenzen.de/spenden)



**MEDECINS SANS FRONTIERES  
ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.**  
Träger des Friedensnobelpreises

Anzeige

# Oktoberfest Wiechs

## Beste Unterhaltung

**Bier vom Fass, Blasmusik vom Feinsten und Party-Power beim Wiechser Oktoberfest**

**Hegau.** Starten wird das Fest mit dem Jugendorchester »Tausend und ein Ton« der Tengener Musikvereine. Anschließend gibt es unterhaltsame Blasmusik mit der Brauereikapelle Fürstenberg, dem Musikverein Schutterwald und dem Musikverein Büslingen. Den traditionellen Bieranstich um etwa 19.30 Uhr übernimmt im Wiechser Oktoberfestzelt zum ersten Mal der neue Bürgermeister Selcuk Gök. Gegen später lassen sich Veranstalter und Gäste überraschen, was die befreundeten Vereine für das Publikum auf Lager haben. **Am Samstag**, gegen 17 Uhr, startet das Oktoberfest böh-misch-mährisch mit der For-

mation »Die Feierei«. Die acht Vollblutmusiker werden die Gäste zur »Metzgete nach Bauernart« - nach eigenen Worten mit Herz und Leidenschaft - musikalisch unterhalten. Den fulminanten Schlusspunkt macht am Samstagabend ab 21 Uhr dann die Partybrassband »Blaska« unter dem Motto »Party Power Blasmusik«. Der seit Jahrzehnten mit Wiechs befreundete Musikverein Stuttgart-Mühlhausen spielt **am Sonntag** ab 11.30 Uhr zum Frühschoppen auf. Nachmittagsunterhaltung liefert der Musikverein Volkertshausen und am Sonntagabend gibt es gepflegte Blasmusik mit den »Original Schwarzwälder Musikanten« bei freiem Eintritt. An allen Tagen: Schlachtplatte sowie vegetarische Gerichte. Freitag und Samstag gibt es einen Barbetrieb.



»Ozapft is« heißt es beim Wiechser Oktoberfest um 19.30 Uhr - im vergangenen Jahr übernahm noch Bürgermeister Marian Schreier den Job - am kommenden Sonntag darf sich sein Nachfolger Selcuk Gök der Herausforderung stellen. *Bild: privat*



»Gutelauneblasmusik« macht die junge Partybrassband »Blaska« aus dem schönen Hegau. Mit Bläsersound, fettem Bass und Gesang ist kein Hit vom Ende der 60er bis heute vor ihnen sicher. Mit dabei ist alles, was Jung und Alt für einen Partyabend brauchen. Alte Gassenhauer, Schlagerhymnen, aktuelle Charts, Rockklassiker bis hin zu Clubkrachern. Dank großer Licht- und Bühnenshow kommt auch die visuelle Unterhaltung nicht zu kurz. Mit viel Liebe, Leidenschaft und Spaß an der Musik geben die Jungs und Mädels nach dem Motto »Blaskalation« alles. *Bild: Blaska*

**Aus der Region, für die Region**

**RANEGGER**  
Wasserwerk.de

Optilion-Quelle

Gutes vom See



Ab in Dirndl und Lederhose - das Festzelt beim Wiechser Oktoberfest lädt zum Feiern mit Freunden ein. *Bild: privat*

**Farbe + Putz**

**FLUCK**

Markus Fluck  
Malermalermeister

78250 TENGEN-Watterdingen, Tel. 0 77 36/92 23 65

WIR WÜNSCHEN VIEL SPASS AUF DEM OKTOBERFEST

**Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen.**  
**Genießen Sie unser Spezialbrot zum Oktoberfest.**

**Vulkanbäcker Stadelhofer**  
DIE SÜDSTADT  
BÄCKEREI-KONFITOREI  
SINGEN

**Benno Weber Landtechnik**

Lauterbachstraße 11  
78250 Tengen-Uttenhofen  
weberlandtechnik@t-online.de

Tel.: 077 36/92 45 71  
Fax: 077 36/92 45 72  
Mobil: 01 71/1 72 91 85

**Ihre Steuerkanzlei in Tengen**

**andrearitzi**  
STEUERBERATERIN

Hintere Zollstraße 4  
Tel. 07736/924 6044  
info@stb-ritzi.de

78250 Tengen  
www.stb-ritzi.de

Anzeige

# Vom 6. bis 8. Oktober



Volles Haus - oder Zelt - heißt es hoffentlich auch in diesem Jahr beim Wiechser Oktoberfest.

Bild: privat



Die Blaskapelle »Die Feierei« wird mit böhmisch-mährischer Blasmusik das Festzelt zur »Metzgete« unterhalten. Bild: Feierei.

## Kurz und knapp: Das Wiechser Oktoberfest

**Freitag, 6. Oktober:** Ab 18 Uhr Eröffnung mit dem Jugendorchester »Tausend und ein Ton«, dann Bierabend mit der Brauereikapelle Fürstenberg, Musikverein Schutterwald und dem Musikverein Büsslingen (Eintritt frei)

**Samstag, 7. Oktober:** Ab 17 Uhr Unterhaltung durch »Die Feierei Blasmusik klein aber fein«. Anschließend ab 21 Uhr Party, Power, Blasmusik mit »Blaska«

**Sonntag, 8. Oktober:** ab 11.30 Uhr Frühschoppen mit dem Musikverein Stuttgart-Mühlhausen, Nachmittags: Musikverein Volkertshausen und ab 17 Uhr: Unterhaltung mit den »Original Schwarzwälder Musikanten« (Eintritt frei)



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

### Physiotherapeut / in

m / w / d

In Vollzeit und Stundenweise  
Flexible Arbeitszeiten

**Wir bieten:**

- Übertarifliche Bezahlung
- Moderne und helle Behandlungsräume
- Interessante und individuelle Tätigkeit
- Finanzielle Unterstützung für fachliche Weiterbildung
- Unterstützung durch Rezeptionsfachkräfte
- Betriebliche Altersvorsorge
- Steuerfreie Extras
- 4-Tage Woche

**Wir haben dein Interesse geweckt,  
dann freuen wir uns auf deine Bewerbung.**

Arthur Maus  
Anneliese Bilger Platz 2  
78244 Gottmadingen  
Tel.: +49 (0) 7731 / 71517

Veronique Maus  
Waldstrasse 9  
78250 Tengen - Beuren a.R.  
Tel.: +49 (0) 7736 / 7666  
a-n-maus@gmx.de



## WIR WÜNSCHEN VIEL VERGNÜGEN BEIM WIECHSER OKTOBERFEST!

FX RUCH - IHR PARTNER FÜR BAUSTOFFE • FLIESEN • SANITÄR • HEIZUNG

**FX RUCH**  
ALLES RUND UMS BAUEN

## 51. Wiechser Oktoberfest

**06./07. und 08. Oktober 2023**

im beheizten Festzelt in 78250 Tengen - Wiechs am Randen

**Freitag 06.10.23**

18.00 Jugendorchester Tausend und ein Ton  
Bierabend mit der Brauereikapelle Fürstenberg,  
MV Schutterwald und dem MV Büsslingen

**Samstag 07.10.23**

17.00 Blasmusik klein aber fein „Die Feierei“  
21.00 Party, Power, Blasmusik mit „Blaska“

**Sonntag 08.10.23**

11.30 Frühschoppen mit dem  
MV Stuttgart – Mühlhausen  
13.45 Nachmittagsunterhaltung mit dem  
MV Volkertshausen  
17.00 Unterhaltung mit den Original Schwarzwälder  
Musikanten (Eintritt frei)

- Aus frischer Schlachtung Metzgete nach Bauernart
- Schlachtplatte
- Ripple mit Kraut
- Bauernbratwürste
- Blut- und Leberwurst



## Senioren für Senioren Seniorenkino

Engen. Die Initiative »Senioren für Senioren« lädt am Montag, 9. Oktober, um 15.30 Uhr zum Seniorenkino im Cineplex Singen. Treffpunkt um 14.30 Uhr am Bahnhof Engen.

## Senioren für Senioren Glückwunschkarten basteln

Engen. Die Initiative »Senioren für Senioren« lädt am Mittwoch, 11. Oktober, um 14.30 Uhr zum Basteln von Glückwunschkarten ins Gemeindezentrum, Hexenwegle, Erdgeschoss, ein. Alle Seniorinnen und Senioren aus Engen sind willkommen.

**Redaktions- und  
Anzeigenschluss  
Montag 12 Uhr**

## Veranstaltungen Landfrauen Engen-Stockach

### Ab Mittwoch, 11. Oktober (zehn mal)

Yoga - passt sich dem Menschen an, nicht umgekehrt  
Sehr sanftes und gleichzeitig sehr anspruchsvolles Yoga zum Entdecken von Körper und Atem, zum Erfahren innerer Ruhe und Stille.

Ort Petersfelstraße 3, Engen-Bittelbrunn  
Referentin Julia Grande-Lamey, Yogalehrerin BDY/EYU  
Zeit 19.30 bis 20.45  
Kosten 80 Euro  
Anmeldung Johanna Drexle, 0152 05125865

### Donnerstag, 12. Oktober 2023

Essig- und Ölprobe  
Spezialitäten-Tasting: Liköre, Essigvarianten und hochwertige Öle gemeinsam verkosten...

Ort Vom Fass,  
August Ruf Str. 19, Singen  
Referenten Vom Fass Team  
Kosten 25 Euro  
Anmeldung Anneliese Wiedenmaier, 07733 2388

### Freitag, 13. Oktober bis 17. November (sechs mal)

Nähkurs Weihnachtssterne im »Patchwork«-Style  
Ort Nähmaschinen Höss,  
Stahlingerstr. 4, Wahlwies  
Zeit 19.30 Uhr – 22 Uhr  
Referentin Catherine Mattes  
Kosten 50 Euro  
Anmeldung Karin Nagel, 0170 1879395

## Schwarzwaldverein Tengen Eichbergrunde bei Blumberg

Hegau. Am Sonntag, 8. Oktober, führt Angela Schulz eine Halbtagswanderung im nahegelegenen Blumberg. Die Tour bietet herrliche Ausblicke auf das Achdorfer Tal und den Schwarzwald. Das Mitführen von Wanderstöcken wird empfohlen. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr an der Randenhalle in Tengen. Vereinsmitglieder und Gäste sind wie immer gleichermaßen willkommen.

## Senioren für Senioren Spielenachmittag

Engen. Die Initiative »Senioren für Senioren« lädt am Dienstag, 10. Oktober, um 14.30 Uhr zum Spielenachmittag im Gemeindezentrum, Hexenwegle, Erdgeschoss.



**Ihren 101. Geburtstag** konnte Frau Lieselotte Harter am 26. September feiern. Frau Harter ist eine »Ur«-Engenerin, bekannt durch das frühere Lebensmittelgeschäft Ries in der Vorstadt, und als fleißige »Schwimmbadgängerin« im Engener Erlebnisbad. Bürgermeister Johannes Moser (rechts) überbrachte Geburtstagsgrüße und erfuhr von Lieselotte Harter, dass sie sich rundum wohl fühlt im Senioren- und Pflegeheim Engen in der Hewenstraße. Ein aufregendes Ereignis konnte Sie vor kurzem erleben, als sie die Generalprobe zum Theaterstück »Backmund« an der Veranstaltung Equinox in der Vorstadt besuchte. Bei diesem Stück hatte sie selbst mit ihrer Stimme mitgewirkt. *Bild: Stadt Engen*



**Kinderhaus Sonnenuhr feierte Erntedank:** Immer am ersten Sonntag im Oktober findet in den Kirchen das Erntedankfest statt. Ein Fest, das auch im Kinderhaus Sonnenuhr Anlass gibt, über die Kostbarkeiten der Erde zu sprechen. Das ganze Jahr über konnten sich die Kinder über die Früchte im Naschgarten erfreuen. Sei es die Pfefferminze für den Tee, die saftigen Beeren im Sommer, die Tomaten, Gurken und auch die Kürbisse. Gemeinsam gingen Kinder und ErzieherInnen in die Kirche, um behutsam die Ernte vor Gott niederzulegen. Dann wurde gesungen und gedankt. Nun freuen sich alle auf die traditionelle Kürbissuppe, welche aus den Gaben gekocht wird. *Bild: Kindergarten Sonnenuhr*



## »Night of Worship«

## Am 7. Oktober

Engen. Jugendliche aus dem Oberen Hegau laden Jugendliche zum Lobpreisabend am Samstag 7. Oktober um 19 Uhr in die Stadtkirche Mariä Himmelfahrt in Engen ein.

»Es erwartet euch ein Abend voller Gesang und Tanz, Impulsen, Zeit mit Freunden, Gelegenheit, mit anderen Jugendlichen über Glauben zu sprechen - und ganz viel Spaß inklusive anschließendem Beisammensein mit Snacks«, sagt das Orga-Team.

## Hauskommunion

## Wieder am

## 6. Oktober

Engen. Personen oder ihre Angehörigen, die nicht mehr so mobil sind, um am Gottesdienst teilzunehmen, können das Angebot der Hauskommunion in Anspruch nehmen.

Wer dies tun möchte, kann sich gerne im Pfarrbüro melden unter der Telefonnummer 07733/94080.

Die nächste Gelegenheit zur Hauskommunion besteht am Freitag, 6. Oktober.

## Austausch im Vertrauen

## Selbsthilfegruppe »Konfus« sucht Betroffene

Engen. Eine neue Selbsthilfe Gruppe geht an den Start: Sie möchte Menschen zusammenbringen, die mit ADS bei Erwachsenen, Angststörungen, oder Depressionen zu tun haben und Bedürfnis verspüren, Sorgen und Ängste zu teilen. Ziel ist es, den Austausch auch außerhalb des engeren privaten

Kreises zu ermöglichen und trotzdem in einer vertrauensvollen Umgebung zu sein.

Das erste Treffen zum Kennenlernen ist geplant für Mittwoch, 11. Oktober, 19.30 Uhr.

Der Treffpunkt wird nach Kontaktaufnahme per E-Mail (Selbsthilfegruppe-konfus@gmx.de) mitgeteilt.

## KI- Segen oder Fluch?

## Vortrag des Katholischen Bildungswerks am 11. Oktober

Engen. Am **Mittwoch, 11. Oktober, um 19.30 Uhr**, lädt das katholische Bildungswerk zu einem brandaktuellen Vortrag ins Katholische Gemeindezentrum Engen, Hexenwegle 2.

Spätestens seit Veröffentlichung der neuesten Version von ChatGPT im Frühjahr dieses Jahres ist auch in der Breite der Gesellschaft angekommen, dass die sogenannte »Künstliche Intelligenz (KI)« und die dadurch noch einmal beschleunigte digitale Transformation der Gesellschaft das Potenzial in sich birgt, unser Leben und Arbeiten zu revolutionieren. Während die einen die neuen Chancen und Möglichkeiten preisen, die sich daraus für Wirtschaft, Unternehmen und private Anwender ergeben, warnen andere vor den, per heute nur bedingt absehbaren Auswirkungen für das gesellschaftliche Leben, Zusammenleben und Arbeiten der Zukunft. Insbesondere das Tempo, in dem sich KI-Anwendungen inzwischen weiterentwickeln, aber

auch die Qualität ihrer Ergebnisse schüren Ängste und werfen die Frage auf, ob der Mensch dabei ist, sich mithilfe der neuen Technologie »selbst abzuschaffen«. Wie berechtigt ist diese Frage, welche Folgen lassen sich heute schon absehen, welche nicht, vor allem aber: Was bedeutet das alles aus der Perspektive der Disziplin, die sich seit jeher mit der Frage nach einem guten Leben befasst - aus Sicht der Ethik?

»Dazu möchten wir gerne ins Gespräch kommen und versuchen, gemeinsam die eine oder andere Antwort auf diese Fragen zu finden«, heißt es von Seiten der OrganisatorInnen. Referentin ist Frau Prof. Dr. Annette Kleinfeld, Professorin für Wirtschaft und Gesellschaft, HTWG Konstanz, Philosophin und promovierte Unternehmensethikerin lehrt und forscht seit einiger Zeit auch zu den ethischen Implikationen Künstlicher Intelligenz und Digitalisierung. Eintritt 3 Euro, SchülerInnen und Studierende frei.

## Anbetung - 24-Stunden und sieben Tage

## Infoveranstaltung und Kennenlernen

Engen. »Es ist der Herr« ist ein Projekt mit dem Ziel an 24 Stunden am Tag sieben Tage die Woche den Herrn im Eucharistischen Brot anzubeten. Die Anbetung findet in der Kapelle der Sonnenuhr in Engen statt. Dabei beschränkt sich das Einzugsgebiet keinesfalls nur auf die SE Oberer Hegau. Die Anbetenden und Anbeter kommen aus Gottmadingen, Singen, Binningen, Tengen und dem Bodenseegebiet. So wird Glaube und Gemeinschaft über die Grenzen von Seelsorgeeinheiten hinaus erfahrbar. Seit dem 15. Januar 2021 halten bereits ungefähr 30 Personen einmal wöchentlich eine Stunde Anbetung und lassen sich reich von Jesus Christus persönlich beschenken. Diese Verbindung im Gebet wird von den TeilnehmerInnen als Stärkung und Geschenk empfunden. Wer sich gerne dieser Gemeinschaft anschließen und mehr über die Spiritualität der Eucharistischen Anbetung erfahren möchte, ist herzlich zur Informationsveranstaltung am 8. Oktober im Gemeindezentrum

in Engen eingeladen.

Es besteht die Gelegenheit zum Kennenlernen und zum Austausch, und die Möglichkeit, Fragen zu stellen.

**Folgendes Programm ist geplant: 14.30 bis 15 Uhr:** Eucharistische Anbetung in der Kirche »Mariä Himmelfahrt« in Engen, **15.15 bis 16 Uhr** gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen im Gemeindezentrum in Engen, **16 bis 17 Uhr** Begrüßung, Impulsreferat von Pfarrer Zimmermann, Gelegenheit für Fragen, **17 Uhr** gemeinsamer Abschluss. Um Anmeldung für eine bessere Planung wird gebeten. Spontan Entschlossene sind dennoch herzlich willkommen.

Wer dieses Event mit einer Kuchenspende unterstützen möchte, möge sich ebenfalls gerne melden.

Infos bei Kerstin Dekorsy, Tel. 07733/9317510, Email: kerstin.dekorsy@googlemail.com, Franca Mucci, Tel. 07733/5182, Email: franca.mucci@web.de und Michael Allweiler, Tel. 07733/97396, Email: m.allweiler@gmx.de.

## »Biblische Weinprobe«

## In Meersburg - katholisches Bildungswerk lädt ein

Engen. Am Freitag, 27. Oktober, begibt sich das Katholische Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau auf eine Fahrt nach Meersburg. Abfahrt mit Bus um 17.45 Uhr ab Bahnhof Engen, Rückkehr ist auf etwa 22 Uhr geplant. »Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben. Wer in mir bleibt und ich in ihm, der bringt viel Frucht; denn ohne mich könnt ihr nichts tun.« (2. Kor. 3,5) - der Wein wird in der Heiligen Schrift oftmals erwähnt. In jeder Messfeier werden Brot und Wein zum Leib und zum Blut Christi. Die TeilnehmerInnen lassen sich die Bedeutung des Weines in der Bibel von einem Fachmann erläutern. Der Meersburger Stadtpfarrer Matthias Schneider, der einst in Engen als Vikar amtierte, ist hierfür in gleich zweifacher Hin-

sicht der richtige Referent: als Theologe und als Pfarrer der Weinbaugemeinde Meersburg. Im historischen »Alten Rebmannshaus« in der Meersburger Unterstadt wird er zusammen mit Fachleuten vom Winzerverein Meersburg dem Wein in der biblischen Schrift nachspüren.

Es werden natürlich keine Weine aus dem Heiligen Land, sondern solche aus Meersburg ausgeschenkt, wozu Brot gereicht wird.

Die Kosten für Weinprobe und Busfahrt belaufen sich auf 30 Euro pro Person - bitte bei Anmeldung bezahlen.

Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl wird um **Anmeldung** bis spätestens Freitag, 13. Oktober, im Katholischen Pfarrbüro gebeten, Telefon 07733/94080.

## Jubilare

- Frau Rosina Lagonegro, Engen, 85. Geburtstag am 7. Oktober
- Herr Edgar Hofer, Engen, 70. Geburtstag am 9. Oktober

## Beratungen + Bereitschaftsdienste

### Apotheken-Wochenenddienst:

**Samstag, 7. Oktober:** Wasmuth-Apotheke, Schloßstraße 40, Mühlhausen-Ehingen, Telefon 07733/5152

**Sonntag, 8. Oktober:** Hohentwiel Apotheke, Hegaustraße 14, Singen, Telefon 07731/905680

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:** Telefon 0761/120 120 00

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:

Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

### Tier-Ambulanz-Notruf:

0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

### Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in

78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

### Sozialstation Oberer Hegau

St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und **Dorfhelferinnen-Station**, Tel. 07774/2131424

**AKA-Team**, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

**Ambulante Pflege »Katharina«**, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen, Tel. 07733/360490

### Die Zieglerschen - Ambulante

**Dienste der Behindertenhilfe**, Beratung und Unterstützung für Menschen mit Assistenzbedarf:

Ambulant Betreutes Wohnen, Familienunterstützender Dienst, Persönliches Budget, Betreutes Wohnen in Familien. Gewinnung und Begleitung ehrenamtlich und bürgerschaftlich engagierter MitarbeiterInnen. Breite Straße 11, 78234 Engen, Tel. 07733/9961370, Mail: engen@zieglersche.de, Internet: www.zieglersche.de

### Pflegestützpunkt Landkreis

**Konstanz**, Tel. 07531/800-2673

**Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt**, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

### Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien, staatlich anerkannte Schwangerschaftskon-

**fliktberatung**, Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz, Außenstelle Engen: Hexenwegle 2, Tel. 0172/2781385, Mittwoch 13 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

**Psychologische Beratungsstelle** des Landkreises Konstanz, Amt für

Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

**Fachstelle Sucht**, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

**pro Familia**, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

**alcofon** bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

**Caritasverband Singen-Hegau e.V.**, Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

**Telefonseelsorge**, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

**Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V.**, Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

**Alzheimer-Beratung:** Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

**Dementen-Betreuung**, Sozialstation, Tel. 07733-8300

**Hospizverein Singen und Hegau e.V.**, Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung. Tel. 07731/31138.

**Aids-Hilfe:** Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062

**Frauenhaus Singen**, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

**Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz** für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

**Verbraucherzentrale Baden-Württ.** Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

**Energieagentur Kreis Konstanz** mittwochs von 11 bis 15 Uhr telefonische Wärmewende-Bürger-sprechstunde (Fragen zu Heizung, Wärmeschutz und energie-effizientem Bauen), Tel. 07732/9391236

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen:** In dringenden Notfällen Rufnummer **0800 9480400**.

# Übergangszeit

## Kontaktinformationen zum Büro der Evangelischen Kirchengemeinde

**Engen.** Für eine Übergangszeit bis zu den Herbstferien ist das Pfarramt der Evangelischen Kirchengemeinde getrennt. Das eine Büro verbleibt in der Heinenstraße 16, das andere ist nun am Marktplatz 4 in der Altstadt.

Aufgrund des Ruhestands von Heike Trunz ist die Stelle der Gemeindesekretärin für einen Monat vakant. Erst im Novem-

ber wird eine neue Sekretärin ihren Dienst beginnen. Bis dahin verwaltet Pfarrer Michael Wurster beide Büros. Beide Anrufbeantworter werden abgehört. In der ersten Oktoberwoche ist Pfarrer Wurster dienstlich verreist. Das Pfarramt ist geschlossen. Eine Vertretung für dringende Fälle kann dem Anrufbeantworter oder der Homepage entnommen werden.

# Ökumenischer Abendimpuls

## Thema diesmal:

### Der Sonnengesang des Heiligen Franziskus

**Hegau.** Sonntag, 8. Oktober, findet in der St. Peter & Paul-Kirche in Singen der nächste Moment-mal Abendimpuls statt.

Barbara Götz wird zusammen mit Patrick Brosig am Klavier und der Sängerin Paulina Glöckler den Impuls gestalten. Im Zentrum der Meditationen und der Gesänge steht der Sonnengesang des Heiligen Franz von

Assisi. »Durch die Dichtung von Franz v. Assisi wird offenbar, dass unsere heutige Aufgabe der Schutz der Schöpfung ist«, so das Vorbereitungsteam in der Vorankündigung. Zum Abendimpuls eingeladen sind alle, die Sehnsucht nach einer Kraftquelle haben und sich in der Gemeinschaft stärken möchten. Beginn ist um 19 Uhr.

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche

#### Samstag, 7. Oktober

**Engen:** 17 Uhr Ital. Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonnenuhr, 19 Uhr Night of worship  
**Anselmingen:** 18.30 Uhr Hl. Messe  
**Ehingen:** 18.30 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 8. Oktober

**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit mitgestaltet vom Martinschor aus Beedenbostel, 14.30 Uhr Eucharistische Anbetung  
**Aach:** 10.30 Uhr Hl. Messe  
**Mühlhausen:** 10 Uhr Wort-Gottes-Feier in der Mägdeberghalle anlässlich des Jugendvorspiels vom Musikverein  
**Stetten:** 10.30 Uhr Hl. Messe zum Erntedank  
**Welschingen:** 18.30 Uhr Hl. Messe mit Ministrantenaufnahme

**Kath. Bildungswerk:** Kl - Segen oder Fluch für den Menschen? Eine Betrachtung aus ethischer Sicht. Vortrag am Mittwoch, 11. Oktober, um 19:30 Uhr im Kath. Gemeindezentrum Engen, Hexenwegle 2

### Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Sonntag: 11 Uhr Ökumenischer

Gottesdienst. Verantwortlich: Ulrike Klopfer, Markus Bertsch und Volker Oberfell. Musikalische Gestaltung: die Cookies.

### Evangelische Kirche

**Gottesdienste:**  
**Sonntag:** 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Hilsberg)

#### Gemeindetermine/Kreise:

Wo sich die Kreise während der Bauphase treffen, kann beim Ev. Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

**Mittwoch:** 17 Uhr Konfiunterricht

**Donnerstag:** 19.30 Sing & Pray

**Freitag:** 19.30 Uhr Jugendgruppe

**Montag:** 20 Uhr Kantorei

**Dienstag:** 15.30 Uhr Kinderkantorei Vorschulgruppe

**Das Pfarramt ist im Oktober nur nach Terminabsprache mit Pfarrer Wurster, Tel. 948 5740, oder AB 8924 besetzt.**

### Christliche Gemeinde

Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**  
 Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



**07741- 965858**  
**www.reha-lift.com**

*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*

**DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!**

Wir suchen ab sofort  
**Reinigungskräfte** (m/w/d)  
 als Minijob oder Teilzeit  
 für die tägliche Unterhaltsreinigung von Büro- und  
 Gewerberäumen in Engen-Welschingen

- Montag bis Freitag je 2-4 Stunden ab 16:00 Uhr

**WALTHER** Dienstleistungen  
 Hohenkräher Brühl 23, 78259 Mühlhausen-E.

Bewirb Dich jetzt!  
 ☎ 07733 977440  
 @jobs@owdt.de

**KREATIVMARKT im Hegau**  
**Samstag, 21.10.2023**  
 von 11-18 Uhr  
**Mägdeberghalle Mühlhausen**  
**Schloßstraße 53,**  
**78259 Mühlhausen-Ehingen**

Kreative Köpfe aus der Region  
 präsentieren ihre hochwertigen  
 Produkte für Groß und Klein.  
 Mit Kreativangebot für Kinder sowie  
 Getränken, warmen Speisen, Kaffee  
 & Kuchen (auch zum Mitnehmen).

Alle Infos unter  
[www.kreativmarktimgau.de](http://www.kreativmarktimgau.de)



**Kinder- und Jugendhospizarbeit**  
 im Landkreis Konstanz *Voller Leben*

Wir unterstützen kostenfrei Familien,  
 in denen ein Kind/Jugendlicher schwer  
 krank ist oder Abschied nehmen muss.

**HOSPIZ KONSTANZ e.V.**  
 Talgartenstr. 2 0 75 31/6 91 38-0  
 78462 Konstanz [www.kinderhospizarbeit.de](http://www.kinderhospizarbeit.de)

**Highlights im Oktober**



**07.10.23 Schmerzfrei Bluesrock/Hardrock**  
 Beginn 21:00h (HUTSAMMLUNG)

**13.10.23 Barn 24 (Indie-Rock)**  
 Beginn:21:00 h (HUTSAMMLUNG)

**21.10.23 Doppelkonzert**  
**Kleefuß und Zesamm (Kölschrock)**  
 Beginn:21:00h (HUTSAMMLUNG)

**26.10.23 Männerabend**

**31.10.23 Abend für Halloweenmuffel**  
 Rockmusikabend! Ihr wünscht...wir spielen 😊

**01.11.23 Wir haben geschlossen!**  
 Weitere Infos findet Ihr immer auch bei Facebook  
 oder Instagram :RS1 Musikneipe

Richard-  
 Stocker-  
 Straße 1,  
 Engen

**4. Garagenflohmarkt in Ehingen**  
 (Gmd. Mühlhausen-Ehingen):  
 am 08.10.2023 laden von 11.00 bis 16.00 Uhr 54 Stände an  
 42 Standorten zum Stöbern und Entdecken in ganz Ehingen  
 ein.

**BIKE-SERVICE LUTZ**

INDUSTRIESTRAßE 15  
 78224 SINGEN  
 T. 07731 796 50 80

DIE FREIE RADWERKSTATT  
 IN SINGEN

HOL- & BRING-  
 SERVICE IM  
 STADTGEBIET  
 ENGEN GRATIS

FOLLOW US.



**Giftfrei Gärtnern tut gut...**  
*...Ihnen und der Natur.*



Informieren Sie  
 sich hier und nutzen  
 Sie Ihre Chance!

→ Weitere Infos unter [www.NABU.de/giftfrei](http://www.NABU.de/giftfrei)

**gesucht - gefunden**

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:  
[info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de) · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder  
 Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

<p><b>Immobilien</b></p> <p><b>2,5-Zi-Whg. 78234 ENGEN-Stadt</b>                  Junge Mais.Whg.mit 2 Balkonen Bj. 1993, Hell &amp; geräumig, wirkt größer, sep. Gäste- WC, Keller, gepfl. kl. MFH, Erstbezug nach Renovierung – STARTER-Whg. ist bereits frei - sofort beziehbar incl. 1 Stpl. KP € 189.500 <a href="mailto:G.Bahn10@web.de">G.Bahn10@web.de</a></p>	<p><b>Nebenverdienst</b></p> <p><b>Hilfe für Malerarbeit gesucht!</b>                  im Außenbereich (Garagentore, Balken, Schalung-weiß, Holz), Engen-Ansiefingen. <b>Tel. 07733 - 7556</b></p>
<p><b>Vermietungen</b></p> <p><b>Sehr schöne 4 Zi.-Whg. in Engen/OG</b>                  in ruhiger Lage, 86 qm, Balkon, PKW-Stellplatz., Kellerraum, zum 01.01.24., KM: 860€ + NK. Zuschriften an: <a href="mailto:mieten-engen@web.de">mieten-engen@web.de</a></p>	<p><b>Kaufgesuche</b></p> <p><b>Suche Rasentraktor, AS Mäher u.</b>                  STIHL Motorsäge, auch alt u. defekt!  <b>Tel. 07733 50 53 86</b></p>
<p><b>Mietgesuche</b></p> <p><b>2-3 Zimmer Wohnung mit Balkon</b>                  in Hilzingen an NR ohne HT gesucht  <b>Tel. 0160/97212497</b></p>	<p><b>Sonstiges</b></p> <p><b>Suche Motorrad, Roller, Moped</b>                  auch alt u. defekt! <b>Tel. 07733 50 53 86</b></p>
<p><b>Garage in Hilzingen z. mieten gesucht</b>                  Nähe Schwimmbad/Steppbachwiese!  <b>Tel. 0151 532 560 64</b></p>	<p><b>Verloren Gefunden</b></p> <p><b>Urnen-Anhänger verloren!!!</b>                  zwischen Engen/Briele und Gerwigstraße. Ehrlicher Finder bitte melde Dich. <b>Tel. 0172 577 6778</b></p>

**Schlachtfest  
mit Sauerkraut, selbstgemachtem  
Kartoffelpüree und weiteren  
ländlichen Spezialitäten  
vom 6. bis 15. Oktober  
bitte reservieren, auch zum Mitnehmen**

**Gasthaus Zur Sonne** 

78224 Singen-Hausen  
Tel. 0 77 31 / 4 29 88  
www.sonne-singen-hausen.de

 **Richter & Nickel**  
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art  
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen  
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen  
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

**Besenwirtschaft  
Zolg  
Gailingen**

noch bis 19.11.2023  
10.03 bis 28.04.2024

Do. - Sa. ab 18 Uhr, Sonn und Feiertags ab 16 Uhr,  
1.11. geschlossen, Mo. - Mi. Ruhetag  
Schlachtplatten 16.-19. November 2023

Weinprobe für Gruppen das ganze Jahr  
Weinverkauf, ganzjährig, Mi- Sa 10-18 Uhr  
0,75 l Fl. Rivaner € 6,50, Grauburgunder und Rotwein € 7,50  
www.zolg.de

Winkelhof, Tel. 0049 (0) 7734 65 98  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**Damen  
Schnürstiefel**  
Größe 36 – 42  
in braun

statt ~~59,95€~~  
**47,95€**

Gültig bis So., 15.10.2023.  Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

**QUICK SCHUH**  
ENGEN – Bahnhofstr. 4  
GOTTMADINGEN – Erwin-Dietrich-Str. 6  
SINGEN – Scheffelstr. 33  
BCT Schuhhandel GmbH – 88471 Laupheim

**KADECO**



TUCHWECHSEL – FAST WIE NEU!

- riesige Auswahl von 250 Stoffen aus verschiedenen Materialien
- unifarben, gestreift oder dezent gemustert



Wir beraten Sie gerne:

**30 KELLHOFER**  
Sonnenschutz – Rolläden – Fenster  
Werner-von-Siemens-Str. 20a  
78239 Rielasingen  
Fon: 0 77 31/79 95 30  
info@kellhofer.de  
www.kellhofer.de

Sein Einsatz ist unbezahlbar.  
Deshalb braucht er Ihre Spende.



seerettender.de



**Redaktions- und  
Anzeigenschluss  
Montag 12 Uhr**

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**

Tel. 0 39 44 / 36160  
www.wm-aw.de Fa.

**Reinigungskraft  
in Hilzingen gesucht**

auf Minijob  
Montag-Freitag  
16.00–17.30 Uhr oder  
07.00–08.30 Uhr

**ebenfalls Reinigungskraft  
in Engen gesucht**

auf Minijob  
2–3 x die Woche  
Morgens 08.00–11.00 Uhr  
2–3 x die Woche  
Abend ab 17.00 Uhr

  
Reinigung & Service  
Elena Pappalardo


P.E Reinigung & Service  
Elena Pappalardo  
Friedrich-Mezgerstraße 34  
78234 Engen  
+49 77 33/50 33 52  
+49 172/407 01 79  
info@pe-reinigung.de  
www.pe-reinigung.de

**Wir suchen Dich!**

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n

**Mitarbeiter in Teilzeit  
Reinigungskraft (m/w/d)**

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an

**HB TURNKEY GmbH** 

HB TURNKEY GmbH  
Am Freizeitzentrum 6  
78194 Immendingen  
Tel. +49 7462 20437-0  
info@hb-turnkey.de  
www.hb-turnkey.de

**Anzeigenberatung** 

**Astrid Zimmermann**  
E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

 Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0  
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690  
E-Mail: info@info-kommunal.de